

**2008-2009
PUBLIC ACCOUNTS
OF CANADA**

**Acquisition of Land,
Buildings and Works**

***COMPTES PUBLICS
DU CANADA
2008-2009***

**Acquisition de terrains,
bâtiments et ouvrages**

CONTENTS

	<i>Page</i>
Agriculture and Agri-Food	3
Canadian Heritage	3
Environment	3
Finance	5
Fisheries and Oceans	5
Foreign Affairs and International Trade	6
Health	8
Indian Affairs and Northern Development	8
Industry	8
Justice	9
National Defence	9
Natural Resources	17
Privy Council	17
Public Safety and Emergency Preparedness	18
Public Works and Government Services	22
Transport	23
Veterans Affairs	23

SOMMAIRE

Agriculture et Agroalimentaire
Patrimoine canadien
Environnement
Finances
Pêches et Océans
Affaires étrangères et Commerce international
Santé
Affaires indiennes et du Nord canadien
Industrie
Justice
Défense nationale
Ressources naturelles
Conseil privé
Sécurité publique et Protection civile
Travaux publics et Services gouvernementaux
Transports
Anciens Combattants

Acquisition of land, buildings and works

The following statement presents the total amounts spent in 2008-2009 and details for contracts of \$250,000 or over (\$25,000 or over for cost plus contracts). This information is displayed under each ministry. Such details include the name and location of the contractor, a brief description and location of the project, the amount contracted, the current year's expenditures (i.e. cash payments and accrued charges) and the total expenditures to date.

Amounts reported include both internal and external expenditures. Whereas external expenditures result from transactions between the Government and outside parties, internal expenditures result from transactions involving organizations that are part of the Government of Canada as a reporting entity. In the following statement:

- one asterisk { * } adjacent to amounts in the expenditures to date column indicates that amounts reported in the previous year's Public Accounts of Canada, relating to expenditures to date, have been amended in the current year;
- two asterisks { ** } adjacent to the name and location of contractor indicate that the contracts have been awarded through Public Works and Government Services; these contracts may include amounts reported by the department as professional and special services;
- three asterisks { *** } adjacent to amounts in the amount contracted column indicate cost plus contracts; and,
- an (f) adjacent to amounts in the expenditures to date column indicates the contracts that have been completed in the current year.

Section 4 of Volume III of the 2008-2009 Public Accounts of Canada presents the total amount spent for the construction or acquisition of land, buildings and works, allocated by department and agency under each ministry.

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

L'état qui suit présente les montants totaux dépensés en 2008-2009 ainsi que le détail pour les contrats de 250 000 \$ ou plus (25 000 \$ ou plus pour les contrats à prix coûtant majoré). Ces renseignements sont présentés sous chaque portefeuille ministériel.

Ce détail comprend le nom et le lieu de l'entrepreneur, une brève description et le lieu du projet, le montant du contrat, les dépenses de l'exercice (c.-à-d. les paiements en espèces et les charges à payer) et le total des dépenses à ce jour.

Les montants présentés comprennent les dépenses découlant d'opérations internes et externes. Les dépenses découlant d'opérations externes impliquent le gouvernement et les tiers, tandis que les dépenses découlant d'opérations internes impliquent des organisations faisant partie du périmètre comptable du gouvernement du Canada. Dans l'état suivant :

- un astérisque { * } vis-à-vis des montants sous la colonne des dépenses à ce jour indique que les montants énoncés dans les Comptes publics du Canada de l'exercice précédent reliés aux dépenses à ce jour ont été modifiés pendant l'exercice en cours;
- deux astérisques { ** } vis-à-vis du nom et lieu de l'entrepreneur indiquent les contrats adjugés par l'entremise des Travaux publics et Services gouvernementaux; ces contrats peuvent comprendre des montants présentés par les ministères sous Services professionnels et spéciaux;
- trois astérisques { *** } vis-à-vis des montants sous la colonne du montant du contrat indiquent les contrats à prix coûtant majoré; et
- un (f) vis-à-vis des montants sous la colonne des dépenses à ce jour indique les contrats terminés pendant l'exercice en cours.

La section 4 du volume III des Comptes publics du Canada de 2008-2009 présente le montant total dépensé pour l'acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages, réparti par ministère et organisme sous chaque portefeuille ministériel.

Name and location of contractor with brief description and province of project (In dollars)	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet (en dollars)	Amount contracted/ Montant du contrat	2008-2009 Expenditures/ Dépenses 2008-2009	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
AGRICULTURE AND AGRI-FOOD 6,592,260	AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE 6 592 260			
Department 6,587,615	Ministère 6 587 615			
1320376 Ontario Ltd Guelph Ont** Pilot plant interior upgrades Ont Atlantic Roofing St John's NL Re-roofing of main building #25 NL Bear Construction & Engineering Inc Windsor Ont** Woodslee water project Ont Bervin Construction Ltd Abbotsford BC** Replace drying ovens BC Comstock Canada Ltd Mississauga Ont** Boiler and domestic hot water upgrade Ont District of Kent Agassiz BC Water filter system BC Fraser Valley Refrigeration Ltd Aldergrove BC** Fumehood systems upgrade BC Lekter Industrial Services Inc Belleriver Ont** Central heating plant upgrade Ont Saskcon Repair Services Ltd Saskatoon Sask Junction Dam - Minor works rehabilitation Sask Simpson Building Contractors Fredericton NB** Potato Research Facility - Programs Building NB Town of Kapuskasing Ont Watermain project Ont Tuyauteerie Expert Inc Montréal Que** Replacement of turns of cooling Que	1320376 Ontario Ltd Guelph Ont** Améliorations intérieures de l'installation pilote Ont Atlantic Roofing St John's T-N-L Réfection de toiture de l'édifice principal #25 T-N-L Bear Construction & Engineering Inc Windsor Ont** Projet d'eau Woodslee Ont Bervin Construction Ltd Abbotsford C-B** Remplacer les fours de séchage C-B Comstock Canada Ltd Mississauga Ont** Mise à niveau du chauffe-eau et de l'eau chaude domestique Ont District of Kent Agassiz C-B Système de filtration de l'eau C-B Fraser Valley Refrigeration Ltd Aldergrove C-B** Amélioration des systèmes de hottte C-B Lekter Industrial Services Inc Belleriver Ont** Mise à niveau de la centrale de chauffage Ont Saskcon Repair Services Ltd Saskatoon Sask Jonction du barrage - remise en état de travaux mineurs Sask Simpson Building Contractors Fredericton N-B** Installation de recherches sur la pomme de terre - Édifice des programmes N-B Ville de Kapuskasing Ont Projet de conduites principales d'eau Ont Tuyauteerie Expert Inc Montréal Qc** Remplacement de tours de refroidissement Qc	306,774 262,280 579,138 260,935 375,032 354,378 4,228,918 1,432,727 5,906,068 2,809,390 357,045 529,999	306,774 218,411 48,578 260,935 375,032 5,890 4,228,918 1,432,727 2,147,274 2,809,390 272,005 529,812	306,774 (f) 218,411 (f) 579,138 (f) 260,935 (f) 375,032 (f) 354,378 (f) 4,228,918 (f) 1,432,727 (f) 5,906,068 (f) 2,809,390 (f) 328,988 * 529,812 (f)
Canadian Food Inspection Agency 4,645	Agence canadienne d'inspection des aliments 4 645			
CANADIAN HERITAGE 470,086	PATRIMOINE CANADIEN 470 086			
National Battlefields Commission 470,086	Commission des champs de bataille nationaux 470 086			
Bédard & Frères Ste-Foy Que Rehabilitation of sidewalks Que Entreprises Paradis Paysagistes Québec Que Landscaping of major events site Que Public Works and Government Services Canada Gatineau Que Park management and development Que	Bédard & Frères Ste-Foy Qc Réfection de trottoirs Qc Entreprises Paradis Paysagistes Québec Qc Aménagement de paysage pour un site de grands événements Qc Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Gatineau Qc Gestion et développement des parcs Qc	345,283 277,815 1,378,540	345,283 277,815 1,378,540	345,283 (f) 277,815 (f) 1,378,540 (f)
ENVIRONMENT 10,436,736	ENVIRONNEMENT 10 436 736			
Department 4,814,609	Ministère 4 814 609			
Besseling Mechanical Burlington Ont** Boiler replacement Ont	Besseling Mechanical Burlington Ont** Remplacement de chaudières Ont	1,429,822	23,508	1,429,822 (f)

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Public Accounts of Canada 2008-2009/

Comptes publics du Canada 2008-2009

Name and location of contractor with brief description and province of project (In dollars)	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet (en dollars)	Amount contracted/ Montant du contrat	2008-2009 Expenditures/ Dépenses 2008-2009	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
Canotech Consultants Ltd Winnipeg Man New operations building Man	Canotech Consultants Ltd Winnipeg Man Nouvel édifice des opérations Man	296,890		293,594
Construction Socam Ltée Laval Que** Supercomputer electrical installation Que	Construction Socam Ltée Laval Qc** Installation électrique d'un ordinateur de haute performance Qc	1,640,539	32,970	1,248,253 *(f)
Construction Socam Ltée Laval Que** Construction work on the ground floor Que	Construction Socam Ltée Laval Qc** Travaux d'aménagement du rez-de-chausée Qc	401,100	401,100	401,100 (f)
Dessau Inc Laval Que** Supercomputer electrical installation Que	Dessau Inc Laval Qc** Installation électrique d'un ordinateur de haute performance Qc	410,650	148,652	148,652
Enercon Builders Inc Paradise NL** Upper air station test and evaluation site NL	Enercon Builders Inc Paradise T-N-L** Site d'évaluation et de test de station aérologique T-N-L	936,980		80,000
Graham Construction and Engineering Inc Mississauga Ont** Renovations of the Burlington Aquatic Sciences Facility Ont	Graham Construction and Engineering Inc Mississauga Ont** Rénovations du centre des sciences aquatiques de Burlington Ont	2,693,000		884,909
Graham Construction and Engineering Inc Mississauga Ont** Construction of an Aquatic Research Facility at CCIW Ont	Graham Construction and Engineering Inc Mississauga Ont** Construction d'une installation de recherche aquatique à CCEI Ont	277,100	277,100	277,100
Kudlik Construction Ltd Iqaluit Nunavut** Eureka Airfield lighting replacement Nunavut	Kudlik Construction Ltd Iqaluit Nunavut** Remplacement du système d'éclairage Champ d'aviation Eureka Nunavut	1,479,424	984,648	1,479,424 (f)
Kudlik Construction Ltd Iqaluit Nunavut** Eureka - Fire alarm deficiency repair Nunavut	Kudlik Construction Ltd Iqaluit Nunavut** Eureka - Réparation d'alarme d'incendie Nunavut	2,461,073	116,040	116,040
MA Baulne Inc Lachine Que** Supercomputer electrical installation Que	MA Baulne Inc Lachine Qc** Installation électrique d'un ordinateur de haute performance Qc	2,729,497	1,014,322	1,014,322
Nu-Westech Engineering Ltd Richmond BC** Salt water pump repairs BC	Nu-Westech Engineering Ltd Richmond C-B** Réparations d'une pompe à eau de mer C-B	380,000	175,000	175,000
Servocraft Limited Toronto Ont** Computer room amalgamation and generator upgrades Ont	Servocraft Limited Toronto Ont** Regroupement des salles d'ordinateurs et mise à niveau des génératrices Ont	3,195,526		2,191,045
Solness Inc Mississauga Ont** Toronto weather centre fit-up Ont	Solness Inc Mississauga Ont** Réaménagement du centre météo de Toronto Ont	356,691		356,691 (f)
TP Crawford Ltd Ottawa Ont Construction services for the emergency power support system Ont	TP Crawford Ltd Ottawa Ont Services de construction des systèmes d'alimentation électrique d'urgence Ont	514,727		514,727 *(f)
Westwood Mechanical Inc Winnipeg Man** Emerson water survey building upgrade Man	Westwood Mechanical Inc Winnipeg Man** Mise à niveau du bâtiment d'enquête de l'eau d'Emerson Man	365,488	307,800	307,800
Wheat City Roofing Ltd Winnipeg Man** Eureka warehouse roof replacement Nunavut	Wheat City Roofing Ltd Winnipeg Man** Eureka - Remplacement de la toiture de l'entrepôt Nunavut	264,000	264,000	264,000 (f)
Winnipeg Environmental Winnipeg Man** Eureka water tank replacement Nunavut	Winnipeg Environmental Winnipeg Man** Eureka - Remplacement du réservoir à eau Nunavut	1,016,282	376,156	376,156
Parks Canada Agency 5,622,127	Agence Parcs Canada 5 622 127			
637120 BC Ltd o/a Advance Contract Services Port Alberni BC New Marine Floats at Sidney Spit on Sidney Island	637120 BC Ltd s/n Advance Contract Services Port Alberni C-B Nouveaux flotteurs à la Flèche Sidney sur l'île Sidney			
Gulf Islands National Park Reserve BC	Réserve de parc national des îles-Gulf C-B	299,406	29,886	282,458 (f)
Avondale Construction Ltd Halifax NS** Old Town Clock fire suppression system upgrade NS	Avondale Construction Ltd Halifax N-É** Mise à niveau du système d'extinction d'incendie de l'horloge de garnison N-É	684,639	635,739	635,739
GrassLands National Park Sask** Multiple sections within the West Block Sask	GrassLands National Park Sask** Sections multiples dans le Bloc Ouest Sask	1,636,062	1,636,062	1,636,062 (f)
Island Coastal Ltd Charlottetown PEI** Green Gables Golf Course Re-development PEI	Island Coastal Ltd Charlottetown Î-P-É** Réaménagement du parcours de golf Green Gables Î-P-É	3,846,711 (c)		3,846,711

Name and location of contractor with brief description and province of project (In dollars)	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet (en dollars)	Amount contracted/ Montant du contrat	2008-2009 Expenditures/ Dépenses 2008-2009	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
Josephburg Water Co-op and the Improvement District of Elk Island (Alberta Municipal Affairs) Elk Island National Park Alta Installation of water supply Elk Island National Park Alta Ontario Speciality Contractor, o/a Western Specialty Contracting Riverton Man** Wasagaming sewage lagoon upgrade - Phase 2 Man Thomas McBroom Association Ltd Toronto Ont Green Gables Golf Course re-development PEI	Josephburg Water Coop et le District d'amélioration d'Elk Island (Affaires municipales d'Alberta) Parc National d'Elk Island Alb Installation d'alimentation en eau Parc National Elk Island Alb Ontario Specialty Contractor, o/a Western Specialty Contracting Riverton Man** Amélioration du bassin de stabilisation des eaux usées - Phase 2 Man Thomas McBroom Association Ltd Toronto Ont Réaménagement du parcours de golf Green Gables î-P.-É	1,966,200 1,677,800 274,800	1,705,005 (f) 1,677,800 15,573	1,705,005 (f) 1,677,800 221,280
FINANCE 227,323	FINANCES 227 323			
Office of the Superintendent of Financial Institutions 227,323	Bureau du surintendant des institutions financières 227 323			
FISHERIES AND OCEANS 19,068,949	PÊCHES ET OCÉANS 19 068 949			
Department 19,068,949	Ministère 19 068 949			
Arno Telecommunication Inc Trois-Rivières Que Dismantling and installation of radar tower in Escoumins Que Broadwater Industries Ltd Prince Rupert BC** Concrete wharf - Phase 2 - Fairview Harbour BC Cochrane Construction Ltd Agassiz BC Middle River site services BC Duke Services Inc St John's NL Fibreglass equipment shelter construction St Lawrence NL Electra Contracting Inc St John's NL Fibreglass equipment shelter construction St Lawrence NL Fundy Contractors St George NB** St Andrews BIO Station NB Hervé Pomerleau Inc Longueuil Que BIO Level 2 Lab Phase III NS Les Constructions Binet Inc St-Benoit Labre Que** Harbour repairs Havre-Aubert Que Rigarus Construction Elmira Ont MCTS Tower replacement Silver Water Manitoulin Island Ont Westower Communications Ltd St John's NL VHF Tower Loon Bay Hill NL Westower Communications Ltd St John's NL VHF Tower Ramea NL	Arno Telecommunications Inc Trois-Rivières QC Fabrication, démantèlement et installation d'une tour radar autoportante aux Escoumins QC Broadwater Industries Ltd Prince Rupert C-B** Quai en béton - Phase 2 - Fairview Harbour C-B Cochrane Construction Ltd Agassiz C-B Services du site Middle River C-B Duke Services Inc St John's T-N-L Construction d'un abri pour équipement en fibre de verre St Lawrence T-N-L Electra Contracting Inc St John's T-N-L Construction d'un abri pour équipement en fibre de verre St Lawrence T-N-L Fundy Contractors St George N-B** St Andrews BIO Station N-B Herve Pomerleau Inc Longueuil QC BIO Laboratoire Niveau 2 Phase III N-É Les Constructions Binet Inc St-Benoit Labre QC** Rénovations du port Havre-Aubert QC Rigarus Construction Elmira Ont Remplacement d'une tour de MCTS Silver Water Île Manitoulin Ont Westower Communications Ltd St John's T-N-L Tour VHF Loon Bay Hill T-N-L Westower Communications Ltd St John's T-N-L Tour VHF Ramea T-N-L	386,666 383,710 1,855,823 375,526 290,930 60,930 256,594 175,000 4,823,293 4,823,293 1,363,000 6,328,410 298,700 298,700 343,500 160,000 519,500 286,025	383,710 1,855,823 (f) 375,526 (f) 290,930 (f) 175,000 4,823,293 (f) 1,363,000 (f) 6,328,410 (f) 298,700 (f) 160,000 286,025 473,025 (f)	383,710 1,855,823 (f) 375,526 (f) 290,930 (f) 175,000 4,823,293 (f) 1,363,000 (f) 6,328,410 (f) 298,700 (f) 160,000 286,025 473,025 (f)
NOTE: The following contracts, that were reported in previous years, have not been reported in 2007-2008 since they are not coded to Standard Object 08	NOTE: Les contrats suivants, qui ont été rapportés dans les exercices antérieurs, n'ont pas été rapportés en 2007-2008 puisqu'ils ne sont pas comptabilisés sous l'article courant 08			
Construction G Therrien Inc Nicolet Que** Enlarging base Trois-Rivières Que Pacific Industrial and Marine Ltd Duncan BC** Repairs and upgrades to floats BC	Construction G Therrien Inc Nicolet QC** Agrandissement base Trois-Rivières QC Pacific Industrial and Marine Ltd Duncan C-B** Rénovations et améliorations de bouées C-B	3,600,936 262,400	3,441,405 262,400	

Name and location of contractor with brief description and province of project (In dollars)	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet (en dollars)	Amount contracted/ Montant du contrat	2008-2009 Expenditures/ Dépenses 2008-2009	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE 71,795,171	AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL 71 795 171			
Department 71,795,171	Ministère 71 795 171			
Baxtec Mechanical Services Ottawa Ont	Baxtec Mechanical Services Ottawa Ont			
Mechanical and eletrical upgrades construction	Amélioration des systèmes mécanique et électrique			
Kabul Afghanistan	Kaboul Afghanistan	855,000	660,531	660,531
Berger Singerman Trust Account Fort Lauderdale FL USA	Berger Singerman Trust Account Fort Lauderdale FL É-U			
Purchase of official residence Miami FL USA	Achat de la résidence officielle Miami FL É-U	2,400,000	2,334,144	2,334,144 (f)
Black and McDonald Ltd Ottawa Ont	Black and McDonald Ltd Ottawa Ont			
Build fit-up of chancery Santo Domingo	Construction de la chancellerie Santo Domingo			
Dominican Republic	République Dominicaine	2,005,000	769,800	769,800
Black and McDonald Ltd Ottawa Ont	Black and McDonald Ltd Ottawa Ont			
Conversion of official residence into offices	Conversion de la résidence officielle en espace de bureau			
Algers Algeria	Algers Algérie	491,970	414,163	414,163
Capital Development Authority Islamabad Pakistan	Capital Development Authority Islamabad Pakistan			
Purchase of land Islamabad Pakistan	Achat d'un terrain Islamabad Pakistan	6,423,575	6,190,000	6,190,000
Charuta Private Ltd Dhaka Bangladesh	Charuta Private Ltd Dhaka Bangladesh			
Completion of finishes chancery and official residence Dhaka Bangladesh	Completion des travaux pour la chancellerie et la résidence officielle Dhaka Bangladesh	772,749	17,426	17,426
Charuta Private Ltd Dhaka Bangladesh	Charuta Private Ltd Dhaka Bangladesh			
Construction of chancery and official residence Dhaka Bangladesh	Construction de la chancellerie et la résidence officielle Dhaka Bangladesh			
Fabbroni Garrido Arquitectos Panama Panama	Fabbroni Garrido Arquitectos Panama Panama			
Interior fit up of chancery Panama Panama	Rénovation intérieure de la chancellerie Panama Panama	1,007,960	241,897	241,897
Federal Accessibility Ottawa Ont	Federal Accessibility Ottawa Ont			
Supply and installation of elevators in chancery	Fournir et installation d'ascenseurs à la chancellerie			
Kabul Afghanistan	Kaboul Afghanistan	564,800	276,752	276,752
Geogrand Engineering Kuala Lumpur Malaysia	Geogrand Engineering Kuala Lumpur Malaisie			
Renovation of the residential substructure	Rénovation de la structure des résidences			
Kuala Lumpur Malaysia	Kuala Lumpur Malaisie	1,796,913	20,554	1,547,894 (f)
GlavUpDK Moscow Russia	GlavUpDK Moscou Russie			
Acquisition of a chancery in Moscow Russia	Achat d'une chancellerie à Moscou Russie	6,897,974	6,897,974	6,897,974 (f)
Grands Travaux de l'Ouest Dakar Senegal	Grands Travaux de l'Ouest Dakar Sénégal			
Renovation of the official residence Dakar Senegal	Rénovation de la résidence officielle Dakar Sénégal	1,433,869	693,454	1,020,020
Hatimi Engineering Works Mumbai India	Hatimi Engineering Works Mumbai Inde			
Refit and fit up of chancery Mumbai India	Rénovation de la chancellerie de Mumbai Inde	633,737	582,447	582,447
Hodgson Russ LLP Buffalo NY USA	Hodgson Russ LLP Buffalo NY É-U			
Acquisition of staff quarter Buffalo NY USA	Achat de logements du personnel Buffalo NY É-U	396,218	396,218	396,218 (f)
Hodgson Russ LLP Buffalo NY USA	Hodgson Russ LLP Buffalo NY É-U			
Acquisition of official residence Buffalo NY USA	Achat d'une résidence officielle Buffalo NY É-U	1,692,549	1,692,549	1,692,549 (f)
HV S A Contratistas Lima Peru	HV S A Contratistas Lima Pérou			
Construction of a chancery Lima Peru	Construction d'une chancellerie Lima Pérou	7,930,916	84,651	5,301,830 (f)
Hydracorp International Ltd Arnrior Ont	Hydracorp International Ltd Arnrior Ont			
Minor construction site development of chancery	Construction mineure pour développer le site de la chancellerie			
Kabul Afghanistan	Kaboul Afghanistan	3,998,600	399,680	399,680
Interbuilmat Inc New York NY USA	Interbuilmat Inc New York NY É-U			
Construction of a chancery Dhaka Bangladesh	Construction d'une chancellerie Dhaka Bangladesh	1,792,249	1,457,770	1,645,676
International Construction Management Kabul Afghanistan	International Construction Management Kabul Afghanistan			
Purchase of staff quarter units and additional chancery spaces Kabul Afghanistan	Achat de logements du personnel et locaux supplémentaires pour la chancellerie Kabul Afghanistan	14,758,821	14,289,783	14,289,783

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Public Accounts of Canada 2008-2009/

Comptes publics du Canada 2008-2009

Name and location of contractor with brief description and province of project (In dollars)	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet (en dollars)	Amount contracted/ Montant du contrat	2008-2009 Expenditures/ Dépenses 2008-2009	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
International Construction Management Kabul Afghanistan Renovation, construction and seismic upgrade of chancery Kabul Afghanistan	International Construction Management Kabul Afghanistan Rénovation, construction et mise à niveau sismique de la chancellerie Kabul Afghanistan	1,220,372	1,112,846	1,112,846
International Construction Management Kabul Afghanistan Site clearing (mine) and construction of security walls Kabul Afghanistan	International Construction Management Kabul Afghanistan Nettoyage et construction du mur de sécurité Kaboul Afghanistan	359,479		
J L Richards & Associates Ltd Ottawa Ont Mechanical and electrical design chancery Kabul Afghanistan	J L Richards & Associates Ltd Ottawa Ont Conception mécanique et électrique de la chancellerie Kaboul Afghanistan	833,700	291,126	291,126
Jubaili Bros Kabul Afghanistan Installation of new generators at staff quarters Kabul Afghanistan	Jubaili Bros Kabul Afghanistan Installation de nouveaux générateurs aux logements personnels Kaboul Afghanistan	392,264	381,241	381,241
Julius Berger Abuja Nigeria Restoration fit-up of chancery Abuja Nigeria	Julius Berger Abuja Nigeria Restoration de la chancellerie Abuja Nigeria	568,282		
JV Gilaf Group Rome Italy Construction of new annex to chancery Rome Italy	JV Gilaf Group Rome Italie Construction d'une nouvelle annexe pour la chancellerie Rome Italie	9,185,614	402,008	402,008
Mackrell Turner Garrett London United Kingdom Purchase of a staff quarter 18C Belsize Park London United Kingdom	Mackrell Turner Garrett Londres Royaume-Uni Achat d'une résidence pour employés 18C Belsize Park Londres Royaume-Uni	2,317,003	2,317,003	2,317,003 (f)
Mackrell Turner Garrett London United Kingdom Purchase of staff quarter 20 Marlboro Mansions London United Kingdom	Mackrell Turner Garrett Londres Royaume-Uni Achat d'une résidence pour employés 20 Marlboro Mansions JV Londres Royaume-Uni	1,840,000	1,835,385	1,835,385 (f)
Mackrell Turner Garrett London United Kingdom Purchase of staff quarter 273 Dake House London United Kingdom	Mackrell Turner Garrett Londres Royaume-Uni Achat d'une résidence pour employés 273 Dake House Londres Royaume-Uni	3,442,325	3,142,325	3,142,325 (f)
Marwokat S Z O Warsaw Poland Heating, ventilation and air conditioning modifications at the chancery Warsaw Poland	Marwokat S Z O Varsovie Pologne Modification du chauffage, de la ventilation et de l'air climatisé de la chancellerie de Varsovie Pologne	356,246	340,311	340,311
MBI Global LLC Rayne LA USA Modular accommodation project Islamabad Pakistan	MBI Global LLC Rayne LA É-U Accommodation modulaire Islamabad Pakistan	3,805,632	3,160,428	3,160,428
Micheal, Levitt and Rubenstein New York NY USA Acquisition of a staff quarter New York NY USA	Micheal, Levitt et Rubenstein New York NY É-U Achat d'une résidence pour employés New York NY É-U	714,529	714,529	714,529 (f)
Navana Construction Ltd Dhaka Bangladesh Construction of recreational complex Dhaka Bangladesh	Navana Construction Ltd Dhaka Bangladesh Construction d'un complexe récréatif Dhaka Bangladesh	1,890,838	25,881	1,627,321
Nofar Guiti Tehran Iran Seismic reinforcement Tehran Iran	Nofar Guiti Téhéran Iran Installation d'un système de protection sismique Téhéran Iran	274,123		139,231
Notary Michel De Muylder Brussels Belgium Purchase of staff quarters Brussels Belgium	Notaire Michel De Muylder Bruxelles Belgique Achat d'un logement du personnel Bruxelles Belgique	807,000	711,002	711,002
Old Republic Title Company San Francisco CA USA Purchase of official residence San Francisco CA USA	Old Republic Title Company San Francisco CA É-U Achat d'une résidence officielle San Francisco CA É-U	3,172,000	3,164,188	3,164,188 (f)
Pensher Skytech Gateshead United Kingdom Security window upgrades for the official residence, staff quarters, and chancery Kabul Afghanistan	Pensher Skytech Gateshead Royaume-Uni Changement des fenêtres de la résidence officielle, de la résidence pour employés et de la chancellerie Kaboul Afghanistan	5,243,398	4,461,236	4,461,236
Philippine Sundt Construction and Development Corporation Manila Philippines Reconfiguration of chancery Manila Philippines	Philippine Sundt Construction and Development Corporation Manile Philippines Reconfiguration de la chancellerie Manile Philippines	438,622	196,444	196,444
Socabat Tunis Tunisia Acquisition of a chancery Tunis Tunisia	Socabat Tunis Tunisie Achat d'une chancellerie Tunis Tunisie	2,111,280	2,111,280	2,111,280 (f)
SPCL/GBBL - Joint Venture Dhaka Bangladesh Construction of a chancery and official residence Dhaka Bangladesh	SPCL/GBBL - Projet Conjoint Dhaka Bangladesh Construction d'une chancellerie et d'une résidence officielle Dhaka Bangladesh	7,975,911		2,434,483
Structuretone Inc New York NY USA Build fit-up of chancery New York NY USA	Structuretone Inc New York New York NY É-U Construction de la chancellerie New York NY É-U	1,506,427	265,172	265,172

Name and location of contractor with brief description and province of project (In dollars)	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet (en dollars)	Amount contracted/ Montant du contrat	2008-2009 Expenditures/ Dépenses 2008-2009	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
HEALTH 5,256,621	SANTÉ 5 256 621			
Department 5,250,311	Ministère 5 250 311			
Beaudin le Prohon Inc Rock Forest Que** Standardization of ventilation systems Que Gardon Construction Ltd Winnipeg Man** Norway House hospital renovations Man Holaco Construction Vancouver BC** Health Canada fit-up BC Investors Group Trust Co Ltd Winnipeg Man** Health Canada fit-up BC	Beaudin le Prohon Inc Rock Forest Qc** Normalisation des systèmes de ventilation Qc Gardon Construction Ltd Winnipeg Man** Rénovations à l'hôpital Norway House Man Holaco Construction Vancouver C-B** Aménagement Santé Canada C-B Investors Group Trust Co Ltd Winnipeg Man** Aménagement Santé Canada C-B	522,726 554,399 626,609 280,364	516,989 (f) 554,399 626,609 (f) 280,364 (f)	
Public Health Agency of Canada 6,310	Agence de la santé publique du Canada 6 310			
The Minister of Finance Province of Manitoba Winnipeg Man Acquisition of a laboratory Man	Ministre des Finances province du Manitoba Winnipeg Man Acquisition d'un laboratoire Man	3,241,323		3,241,323 (f)
INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT 2,470,739	AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN 2 470 739			
Department 1,548,444	Ministère 1 548 444			
William Bostford Busteed - Helen Margaret Busteed Pointe-à-la-Croix Que** Acquisition of Busteed to Restigouche land to be added to Réserve Listuguj (Restigouche) land Que	William Bostford Busteed - Helen Margaret Busteed Pointe-à-la-Croix Qc** Acquisition des terres Busteed à Restigouche pour le projet d'agrandissement de la Réserve Listuguj (Restigouche) Qc	800,000	800,000	800,000 (f)
Registry of the Specific Claims Tribunal 922,295	Greffé du Tribunal des revendications particulières 922 295			
INDUSTRY 12,164,848	INDUSTRIE 12 164 848			
Department 202,516	Ministère 202 516			
Construction Dubuc Gatineau Que Minor construction works Que Ledcor Construction Ltd Ottawa Ont** Photonics lab addition to building 2D on CRC campus Ont	Construction Dubuc Gatineau Qc Travaux de construction mineurs Qc Ledcor Construction Ltd Ottawa Ont** Ajout d'un laboratoire de Photonics au bâtiment 2D sur le campus de CRC Ont	1,200,000 7,779,903	113,658	667,307 7,779,903 (f)
Canadian Space Agency 62,583	Agence spatiale canadienne 62 583			
National Research Council of Canada 11,899,749	Conseil national de recherches du Canada 11 899 749			
Ameresco Canada Ottawa Ont M-19 Energy retrofit construction Ont Anchorage Contracting Ltd Fredericton NB IOT Glass block replacement NB Avondale Construction Limited Fredericton NB New Lab NMR Magnet NB	Ameresco Canada Ottawa Ont M-19 Amélioration énergétique Ont Anchorage Contracting Ltd Fredericton N-B ITO Remplacement de bloc de vitre N-B Avondale Construction Limited Fredericton N-B Nouveau laboratoire à aimant NMR N-B	1,584,182 268,900 330,258	1,584,182 (f) 109,500 330,078	1,584,182 (f) 109,500 330,078 (f)

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Public Accounts of Canada 2008-2009/

Comptes publics du Canada 2008-2009

Name and location of contractor with brief description and province of project (In dollars)	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet (en dollars)	Amount contracted/ Montant du contrat	2008-2009 Expenditures/ Dépenses 2008-2009	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
Biarrits Construction Montréal Que Main hallway flooring IMI Que	Biarrits Construction Montréal QC IMI - Plancher corridor principal QC	284,847	284,457	284,457 (f)
Bird Design-Build Inc Winnipeg Man**	Bird Design-Build Inc Winnipeg Man**			
Construction IPF project Man	Construction du projet IPF Man	9,961,069		9,961,069 (f)
Broder Electric Ltd Ottawa Ont M-60 Replace AC units Ont	Broder Electric Ltd Ottawa Ont Remplacement des unités d'AC à M-60 Ont	514,629	366,007	514,629 (f)
Brunswick Sheet Metal Ltd Fredericton NB IIT - Fredericton AC server room NB	Brunswick Sheet Metal Ltd Fredericton N-B Air climatisé salle de serveur à IIT - Fredericton N-B	375,667	146,907	375,667 (f)
Carleton Electric Ltd Ottawa Ont M-5 12Kv Transformers Ont	Carleton Electric Ltd Ottawa Ont M-5 Transformateurs 12Kv Ont	390,062	258,042	368,062
Carleton Electric Ltd Ottawa Ont M-46 Power distribution upgrade Ont	Carleton Electric Ltd Ottawa Ont Mise à jour à la distribution d'électricité à M-46 Ont	278,260	278,260	278,260 (f)
Construction Arcade Montréal Que CTFA - Concrete base Viper 4000 Que	Construction Arcade Montréal QC AMTC - Socle de béton Viper 4000 QC	321,694	15,575	321,694 (f)
Dalcon Enterprises Ottawa Ont M-24D New building - Phase II Ont	Dalcon Enterprises Ottawa Ont M-24D Nouvel édifice - Phase II Ont	1,110,798	728,278	1,110,798 (f)
Direct Energy Ottawa Ont Major controls upgrade - NCR Ont	Direct Energy Ottawa Ont Mise à jour majeure des contrôles - NCR Ont	1,815,000	715,000	715,000
DWS Roofing & Waterproofing Ottawa Ont U-89, U-61 & Y66 Roofing Ont	DWS Roofing & Waterproofing Ottawa Ont U-89, U-61 & Y66 Toiture Ont	447,012	447,012	447,012 (f)
Jumec Construction Inc Ottawa Ont S-77 Renovation Attosecond Lab Ont	Jumec Construction Inc Ottawa Ont S-77 Rénovation laboratoire Attosecond Ont	711,142	711,142	711,142 (f)
Laframboise Mechanical Cornwall Ont M-55 Chiller plant upgrade Ont	Laframboise Mechanical Cornwall Ont M-55 Mise à jour de l'unité de refroidissement Ont	1,118,293	785,426	785,426
Laplante Builders Limited Navan Ont M-23A Nanotube reactor room Ont	Laplante Builders Limited Navan Ont M-23A Salle des réacteurs Nanotube Ont	404,754	404,754	404,754 (f)
LES mécanique Montréal Que BRI - Ice bank replacement Que	LES mécanique Montréal QC BRI - Remplacement banque à glace QC	577,274	567,779	567,779
Les toitures Raymond Ottawa Ont M12 & M59 Roofing Ont	Les toitures Raymond Ottawa Ont M12 & M59 Toiture Ont	587,310	577,310	577,310 (f)
Ozark Electrical Marine Ltd Fredericton NB Control system refrigeration plant NB	Ozark Electrical Marine Ltd Fredericton N-B Unité de réfrigération des systèmes de contrôle N-B	360,635	45,664	45,664
S K Sheet Metal Ottawa Ont U-70 Replace AC units Ont	S K Sheet Metal Ottawa Ont Remplacement des unités d'AC à U-70 Ont	394,140	244,140	394,140 (f)
Serv-All Mechanical Services Winnipeg Man IBD Liquid chiller replacement Man	Serv-All Mechanical Services Winnipeg Man IBD Unité de refroidissement liquide Man	638,125	73,113	638,105 (f)
TP Crawford Ltd Ottawa Ont M-36 Controls Ont	TP Crawford Ltd Ottawa Ont Contrôles de M-36 Ont	400,365	400,365	400,365 (f)
Westpro Constructors Group Ltd Surrey BC** Relocation of the Institute for fuel cell innovation BC	Westpro Constructors Group Ltd Surrey C-B** Réinstallation de l'Institut d'innovation en piles à combustible C-B	16,173,392		16,173,392 (f)
JUSTICE 571	JUSTICE 571			
Canadian Human Rights Commission 571	Commission canadienne des droits de la personne 571			
NATIONAL DEFENCE 286,224,975	DÉFENSE NATIONALE 286 224 975			
Department 286,224,975	Ministère 286 224 975			
1610617 Ontario Limited Deseronto Ont Construct new communications building 8 Wing Trenton Ont	1610617 Ontario Limited Deseronto Ont Construire nouvel édifice de communications 8e Escadre Trenton Ont	928,078	314,497	314,497
Advanced Training Systems Inc St Paul MN USA Purchase and install extension to Live Fire Shoothouse Meaford Ont	Advanced Training Systems Inc St Paul MN É-U Achat et installation extension à la caserne incendie Meaford Ont	539,882	539,882	539,882 (f)

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Public Accounts of Canada 2008-2009/

Comptes publics du Canada 2008-2009

Name and location of contractor with brief description and province of project (In dollars)	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet (en dollars)	Amount contracted/ Montant du contrat	2008-2009 Expenditures/ Dépenses 2008-2009	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
Alfred Boivin Inc Chicoutimi Que	Alfred Boivin Inc Chicoutimi Qc			
Betterment to trail 11-29 3 Wing Bagotville Que	Réfection piste 11-29 3e Escadre Bagotville Qc	18,045,190	17,948,690	17,948,690
Aman Building Corporation Sherwood Park Alta	Aman Building Corporation Sherwood Park Alb			
Construction of new MQs CFB Wainwright Alta	Construction de nouveaux LF BFC Wainwright Alb	21,700,985	109,695	21,700,985 (f)
Amec Construction Inc La Baie Que	Amec Construction Inc La Baie Qc			
Construction of sanitary facilities for Cadet camp 3 Wing Bagotville Que	Construction d'un bloc sanitaire pour le camp de cadets 3e Escadre Bagotville Qc	838,292	821,792	838,292 (f)
Amec Construction Inc La Baie Que	Amec Construction Inc La Baie Qc			
H2-H3 repair roof 3 Wing Bagotville Que	H2-H3 réparer la toiture 3e Escadre Bagotville Qc	490,051	490,051	490,051 (f)
Amron Construction Redcliff Alta	Amron Construction Redcliff Alb			
Replacement of building B51 after fire	Remplacement de l'édifice B51 suite à un incendie			
CFB Suffield Alta	BFC Suffield Alb	412,992	321,678	412,992 (f)
Andco Enterprises Ltd Whitehorse YT	Andco Enterprises Ltd Whitehorse Yn			
Construct four classrooms Whitehorse Cadet Camp	Construire quatre classes Camp des Cadets Whitehorse			
Whitehorse YT	Whitehorse Yn	264,057	240,898	240,898 (f)
ATCO Frontec Corp Calgary Alta	ATCO Frontec Corp Calgary Alb			
Operations and maintenance	Opérations et maintenance			
LFCA ASU Toronto Ont	RCFT USFC Toronto Ont	39,260,668	6,293,938	29,652,199
Avondale Construction Limited Saint John NB	Avondale Construction Limited Saint John N-B			
Construct UO village (Building #4)	Construire village d'opération en zone urbaine (édifice #4)			
CBF Gagetown NB	BFC Gagetown N-B	406,326	350,512	350,512
Baird Construction Management Ltd Carp Ont	Baird Construction Management Ltd Carp Ont			
Construct range control building	Construire chantier édifice de contrôle			
CFB Petawawa Ont	BFC Petawawa Ont	730,734	715,212	715,212 (f)
Baird Construction Management Ltd Carp Ont	Baird Construction Management Ltd Carp Ont			
Construct new boathouse 2 CER	Construire hangard à bateau 2 CER			
CFB Petawawa Ont	BFC Petawawa Ont	483,936	475,936	475,936 (f)
Baird Construction Management Ltd Carp Ont	Baird Construction Management Ltd Carp Ont			
Z125 construct CSOR headquarters building	Z125 construire CSOR quartier général			
CFB Petawawa Ont	BFC Petawawa Ont	1,472,667	1,472,667	1,472,667 (f)
Baird Construction Management Ltd Carp Ont	Baird Construction Management Ltd Carp Ont			
Construct warrior transition support center Ph 1	Construire centre de soutien à l'édifice de transition Ph 1			
CFB Petawawa Ont	BFC Petawawa Ont	697,051	675,745	675,745
Barrett's Farm & Family Centre Stirling Ont	Barrett's Farm & Family Centre Stirling Ont			
Construct fabric membrane on temporary storage buildings	Construire la membrane d'étoffe des bâtiments d'entrepôt temporaires 8e Escadre Trenton Ont	557,983	31,056	557,983 (f)
8 Wing Trenton Ont	Barrett's Farm & Family Centre Stirling Ont			
Barrett's Farm & Family Centre Stirling Ont	Construire la membrane d'étoffe des bâtiments d'entrepôt temporaires 8e Escadre Trenton Ont			
Construct fabric membrane on temporary storage buildings	403,516	331,752	331,752	
8 Wing Trenton Ont				
Biamar Building Systems Ltd Victoria BC	Biamar Building Systems Ltd Victoria C-B			
PH III SOA for fit-up adjust & minor renovations CFB Esquimalt BC	PH III SOA pour coûts initiaux et rénovations mineures BFC Esquimalt C-B	442,004	42,028	442,004 (f)
Bird Construction Company Etobicoke Ont	Bird Construction Company Etobicoke Ont			
DRDC renovations phase 1 Toronto Ont	RDDC rénovations phase 1 Toronto Ont	16,463,547	941,865	16,463,547 (f)
Bird Construction Company Etobicoke Ont	Bird Construction Company Etobicoke Ont			
Construct building CFB Borden trainee quarters	Construction du bâtiment BFC quartiers des stagiaires Borden			
49A Falaise Road CFB Borden Ont	49A Rue Falaise BFC Borden Ont	12,722,024	230,849	12,708,524 (f)
Bird Construction Company Etobicoke Ont	Bird Construction Company Etobicoke Ont			
DB contract 12 AMS Facility Shearwater NS	Le contrat de DB établissement de 12 SMA Shearwater N-É	36,444,211	22,156,141	33,539,330
Bird Construction Company Etobicoke Ont	Bird Construction Company Etobicoke Ont			
DB contract 423 squadron facility	Le contrat de DB établissement d'escadron 423			
Shearwater NS	Shearwater N-É	32,239,478	20,749,148	29,094,350
Bird Construction Company Etobicoke Ont	Bird Construction Company Etobicoke Ont			
DB contract 12 Wing communication support facility	Le contrat de DB 12e Escadre établissement de soutien des transmissions Shearwater N-É	35,881,761	14,496,103	35,292,425 (f)
Shearwater NS				
Bird Construction Company Winnipeg Man	Bird Construction Company Winnipeg Man			
Fitness facility addition and renovation	Rénovations et addition centre de santé			
CFB Shilo Man	BFC Shilo Man	13,286,354	6,928,959	6,928,959
Black & McDonald Limited Ottawa Ont	Black & McDonald Limited Ottawa Ont			
Leasehold improvements - lighting & electrical upgrade	Améliorations locatives - lumières et électricité			
Rowe property security CFSU Ottawa Ont	sécurité immobilier Rowe USFC Ottawa Ont	393,501	393,501	393,501 (f)

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Public Accounts of Canada 2008-2009/

Comptes publics du Canada 2008-2009

Name and location of contractor with brief description and province of project (In dollars)	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet (en dollars)	Amount contracted/ Montant du contrat	2008-2009 Expenditures/ Dépenses 2008-2009	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
Black & McDonald Limited Ottawa Ont Leasehold improvements - Inset lighting additions 8 Wing Trenton Ont	Black & McDonald Limited Ottawa Ont Améliorations locatives - ajout de lumières 8e Escadre Trenton Ont	416,698	394,586	394,586
Bluestone Contracting Ltd Fredericton NB Design of an urban operations observation post CFB Gagetown NB	Bluestone Contracting Ltd Fredericton N-B Conception d'un poste d'observation d'opérations urbaines BFC Gagetown N-B	407,163	2,524	407,163 (f)
Blunden Construction (1995) Limited Halifax NS Provide drawings and specifications for electrical upgrade 14 Wing Greenwood NS	Blunden Construction (1995) Limited Halifax N-É Fournir des dessins et des spécifications pour la montée électrique 14e Escadre Greenwood N-É	388,505	12,339	388,505 (f)
Buddy Haegele Enterprises Ltd Belleville Ont Construct temporary C17 hangar 8 Wing Trenton Ont	Buddy Haegele Enterprises Ltd Belleville Ont Construire le hangar temporaire C17 8e Escadre Trenton Ont	6,146,887	2,840,031	6,127,825 (f)
Buddy Haegele Enterprises Ltd Belleville Ont Provide office trailer for construction projects 8 Wing Trenton Ont	Buddy Haegele Enterprises Ltd Belleville Ont Fournir des remises pour bureau pour projets de construction 8e Escadre Trenton Ont	885,694	423,505	423,505
Buddy Haegele Enterprises Ltd Belleville Ont Construct pre-engineered building for new fire trucks 8 Wing Trenton Ont	Buddy Haegele Enterprises Ltd Belleville Ont Construire édifice pré-fab pour nouveaux camions incendie 8e Escadre Trenton Ont	587,263	408,828	408,828
Buildall Deseronto Ont Construct new laundry facility 8 Wing Trenton Ont	Buildall Deseronto Ont Construire une nouvelle salle de lavage 8e Escadre Trenton Ont	405,949	34,145	405,949 (f)
Caspian Projects Inc Winnipeg Man Consultant services feasibility study and SOR for relocation of CANPACFLTHQ to DY77 Esquimalt BC	Caspian Projects Inc Winnipeg Man Frais de consultants à l'étude de faisabilité et SOR pour la relocalisation du CANPACFLTHQ à DY77 Esquimalt C-B	7,093,518	1,034,211	7,093,518 (f)
Cormode & Dickson Construction (1983) Edmonton Alta Construct storage facility Colwood CFB Esquimalt BC	Cormode & Dickson Construction (1983) Edmonton Alb Construire entrepôt Colwood BFC Esquimalt C-B	717,548	356,444	356,444
Crown Modular Manufacturing Cookstown Ont Purchase 6 trailers Petawawa Ont	Crown Modular Manufacturing Cookstown Ont Achat de 6 remorques Petawawa Ont	664,726	430,251	430,251
Da-Gar 2000 Inc L'Ancienne-Lorette Que General contracting work to various buildings	Da-Gar 2000 Inc L'Ancienne-Lorette Qc Améliorations locatives édifices variés	312,918	186,607	312,918 *(f)
Da-Gar 2000 Inc L'Ancienne-Lorette Que General contracting work to various works	Garnison Valcartier Qc Améliorations locatives travaux variés	389,438	379,563	379,563 (f)
Da-Gar 2000 Inc L'Ancienne-Lorette Que Building 835 construction building OPS/Admin	Garnison Valcartier Qc Da-Gar 2000 Inc L'Ancienne-Lorette Qc Bâtiment 835 Construction bâtiment OPS/Admin	459,055	46,256	459,055 (f)
Da-Gar 2000 Inc L'Ancienne-Lorette Que Valcartier Garrison Que	Garnison Valcartier Qc			
Daeco Contracting Ltd Bedford NS WP65 renovations for JRCC alternate site	Daeco Contracting Ltd Bedford N-É WP65 Rénovations pour JRCC site alternatif	404,047	337,568	337,568
CFB Halifax NS	BFC Halifax N-É			
Dexter Construction Company Limited Bedford NS Hangar-line code compliant fire protection capability	Dexter Construction Company Limited Bedford N-É Protection contre incendie conforme aux normes du secteur des hangars Phase 2 12e Escadre Shearwater N-É	9,054,878	8,734,878	8,809,878
Phase 2 12 Wing Shearwater NS				
Dig-Con International Limited Bolton Ont DTAF range and training area EA DCC fees & disbursements	Dig-Con International Limited Bolton Ont DEFA champ de pratique Études Environnementales et frais de CDC USS Toronto Ont	416,503	33,365	33,365
ASU Toronto Ont				
Dufferin Construction Co Oakville Ont Southeast apron and ramp drainage control part B	Dufferin Construction Co Oakville Ont Rampe sud-est et contrôle du drainage partie B			
8 Wing Trenton Ont	8e Escadre Trenton Ont	20,121,369	19,154,369	19,154,369
Dymech Engineering Greely Ont Supply install sea containers CFB Petawawa Ont	Dymech Engineering Greely Ont Fournir installer des récipients marins BFC Petawawa Ont	1,492,734	54,000	1,492,734 (f)
Electric Services Grand Centre Ltd Cold Lake Alta Security management system 4 Wing Cold Lake Alta	Electric Services Grand Centre Ltd lac Cold Alb Système de gestion de la sécurité 4e Escadre lac Cold Alb	1,492,056	247,749	1,423,118
Entreprises de Construction OPC Inc Chicoutimi Que B-55 replace ventilation system and refrigeration	Entreprises de Construction OPC Inc Chicoutimi Qc B-55 remplacer systèmes de ventilation et réfrigération			
3 Wing Bagotville Que	3e Escadre Bagotville Qc	903,931	903,931	903,931 (f)
Excavation L M R Jonquière Que Replacement of municipal infrastructure	Excavation L M R Jonquière Qc Remplacement des infrastructures municipales			
3 Wing Bagotville Que	3e Escadre Bagotville Qc	8,200,892	30,000	8,200,892 (f)
Excavation Loiselle et Frères Inc Salaberry-de-Valleyfield Que Support to METC Nicolet environment health & safety	Excavation Loiselle et Frères Inc Salaberry-de-Valleyfield Qc Support au METC Nicolet environnement santé & sécurité			
Trois-Rivières Training Area Que	Centre d'entraînement Trois-Rivières Qc	267,904		

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Name and location of contractor with brief description and province of project (In dollars)	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet (en dollars)	Amount contracted/ Montant du contrat	2008-2009 Expenditures/ Dépenses 2008-2009	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
Feka Construction Industry and Trade Inc Kabul Afghanistan Grade and level compound including drainage Kandahar Airfield Afghanistan	Feka Construction Industry and Trade Inc Kaboul Afghanistan Refaire la surface du terrain incluant système d'évacuation d'eau Aéroport de Kandahar Afghanistan	384,770	267,057	267,057
Fitzgibbon Contruction Limited Belleville Ont Construct road to POL compound 8 Wing Trenton Ont	Fitzgibbon Contruction Limited Belleville Ont Construire route au sentier POL 8e Escadre Trenton Ont	599,036	245,773	245,773
Flint Field Services Ltd Bonnyville Alta New design for WFE administration building 4 Wing Cold Lake Alta	Flint Field Services Ltd Bonnyville Alb Nouveaux dessins pour le bâtiment d'administration WFE 4e Escadre lac Cold Alb	2,406,292	2,322,185	2,406,292 (f)
Flint Field Services Ltd Bonnyville Alta New design for supply storage building 4 Wing Cold Lake Alta	Flint Field Services Ltd Bonnyville Alb Nouveaux dessins pour le bâtiment d'entreposage WFE 4e Escadre lac Cold Alb	933,868	650,752	933,868 (f)
Frecon Construction Kingston Ont Construction of new dorm #2 CFB Kingston Ont	Frecon Construction Kingston Ont Construction d'un nouveau dortoir #2 BFC Kingston Ont	9,459,129	36,357	9,250,476
Frecon Construction Russell Ont Dwyer Hill temp facility DHTC Franktown Road Ashton Ont	Frecon Construction Russell Ont Installation temporaire au CEDH Dwyer Hill Franktown Road Ashton Ont	8,491,898	291,121	8,491,898 (f)
Frecon Construction Kingston Ont RMC Birchall Pavilion RMC CFB Kingston Ont	Frecon Construction Kingston Ont CMR Pavillon Birchall CMR BFC Kingston Ont	1,034,943	482,983	482,983
Frecon Construction Russell Ont Upgrade communication lab DRDC Ottawa CFSU Ottawa Ont	Frecon Construction Russell Ont Mise à jour du laboratoire de communication RDDC Ottawa USFC Ottawa Ont	892,518	761,238	785,438
GenMec ACL Inc Bonnyville Alta Construction of 2 LAV III vehicle and kitting facilities CFB/ASU Wainwright Alta	GenMec ACL Inc Bonnyville Alb Construction des édifices de véhicule et équipement 2 LAV III BFC/USS Wainwright Alb	23,892,826	9,220,431	23,587,788
George W Drummond Ltd Nepean Ont Build a safety berm at CRPTC CFSU Ottawa Ont	George W Drummond Ltd Nepean Ont Construire un périmètre de sécurité à CRPTC USFC Ottawa Ont	573,350	573,350	573,350 (f)
George W Drummond Ltd Nepean Ont Recapitalisation of the road inside the Leitrim compound CFSU Ottawa Ont	George W Drummond Ltd Nepean Ont Recapitalisation de la route à l'intérieur du périmètre à Leitrim USFC Ottawa Ont	623,511	547,920	547,920
Ger-Ro Construction Inc Chicoutimi Que B-66 renovations basement Medical Clinic 3 Wing Bagotville Que	Ger-Ro Construction Inc Chicoutimi Qc B-66 rénovations du sous-sol Clinique Médicale 3e Escadre Bagotville Qc	444,066	444,066	444,066 (f)
Golden Relief Ready Mix Kabul Afghanistan Place assemble and refit 12 pre-fabricated modular containers in area 2C Kandahar Airfield Afghanistan	Golden Relief Ready Mix Kaboul Afghanistan Placer assembler et ajuster 12 contenants préfabriqués dans la zone 2C Aéroport de Kandahar Afghanistan	271,196	271,196	271,196 (f)
GR Construction and Site Development Ottawa Ont Civil Construction of Southfield CFSU Ottawa Ont	GR Construction and Site Development Ottawa Ont Construction civile Southfield USFC Ottawa Ont	491,055	430,822	430,822
Groupe Aecon Québec Ltée Québec Que Construct building for HQ CISQFT Valcartier Garrison Que	Groupe Aecon Québec Ltée Québec Qc Construction d'un bâtiment pour le QG du CISQFT Garnison Valcartier Qc	8,177,777	65,000	65,000
Hollandia Land and Environmental Chelmsford Ont RTA obstacle course Denison Armoury ASU Toronto Ont	Hollandia Land and Environmental Chelmsford Ont Piste d'obstacle pour le manège militaire de Denison USS Toronto Ont	349,500	83,250	83,250
HR Doornkamp Construction Ltd Odessa Ont Relocate fabric shelter to C17 Hangar Building 522 8 Wing Trenton Ont	HR Doornkamp Construction Ltd Odessa Ont Relocaliser atelier de fabrique pour hangar C17 édifice 522 8e Escadre Trenton Ont	378,924	378,924	378,924 (f)
Humauum Aziz Construction Afghanistan Force protection area 8 install FP barriers for BG Accn Kandahar Airfield Afghanistan	Humauum Aziz Construction Afghanistan Zone de protection sécuritaire 8 installer des clôtures pour le Bgén Aéroport de Kandahar Afghanistan	251,562	251,562	251,562 (f)
ICR General Contractors Limited Saint John NB Construct UO Village Church Building # 22 CFB Gagetown NB	ICR General Contractors Limited Saint John N-B Construire village d'opération en zone urbaine édifice # 22 BFC Gagetown N-B	472,700	363,400	363,400
IMGC Global (Pvt) Ltd Karachi Pakistan Materials for the upgrading of the electrical distribution at area 8 Kandahar Airfield Afghanistan	IMGC Global (Pvt) Ltd Karachi Pakistan Matériaux pour améliorations locatives au système de distribution électrique zone 8 Aéroport de Kandahar Afghanistan	265,850	265,850	265,850 (f)
JJM Construction Ltd Delta BC Construct new sewage lift station CFB Esquimalt BC	JJM Construction Ltd Delta C-B Construire la nouvelle station de relevage des eaux usées BFC Esquimalt C-B	1,822,050	782,305	1,822,050 (f)

Name and location of contractor with brief description and province of project (In dollars)	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet (en dollars)	Amount contracted/ Montant du contrat	2008-2009 Expenditures/ Dépenses 2008-2009	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
JJM Construction Ltd Delta BC Runway 18-36 overlay 19 Wing Comox BC	JJM Construction Ltd Delta C-B Recouvrement de la piste d'atterrissement 18-36 19e Escadre Comox C-B	6,559,706	247,541	6,559,706 (f)
Jobson Consulting Inc Bracebridge Ont Construct range control building Burwash Range	Jobson Consulting Inc Bracebridge Ont Construire édifice de contrôle pour sentier Burwash			
ASU North Bay 22 Wing North Bay Ont	USS North Bay 22e Escadre North Bay Ont	594,968	589,719	589,719 (f)
Johnson Controls LP Ottawa Ont Energy performance contract CFB Petawawa Ont	Johnson Controls LP Ottawa Ont Contrat de performance d'énergie BFC Petawawa Ont	15,871,232		15,466,156
JSM Electrical Ltd St John's NL Upgrade airfield electrical systems	JSM Electrical Ltd St John's T-N-L Amélioration à la piste d'atterrissement et alimentation électrique			
CFS Alert 8 Wing Trenton Ont	SFC Alert 8e Escadre Trenton Ont	1,910,646	623,946	623,946
JW Lindsay Enterprises Limited Dartmouth NS Music Building Argonaut CFB Gagetown NB	JW Lindsay Enterprises Limited Dartmouth N-E Édifice de musique BFC Gagetown N-B	2,740,000	126,822	126,822
K-Rite Construction Ltd Edmonton Alta Jarvis Lake kitchen/garage construction phase	K-Rite Construction Ltd Edmonton Alb Phase de construction de cuisine/garage du lac Jarvis			
19 Wing Comox BC	19e Escadre Comox C-B	1,023,205	73,027	1,023,205 (f)
KBY International Construction Kandahar Afghanistan Construct POL storage pad for CSS compound	KBY International Construction Kandahar Afghanistan Construire emplacement pour remise de produits PPL pour soutien log combat Aéroport de Kandahar Afghanistan	304,533	304,533	304,533 (f)
Kandahar Airfield Afghanistan				
KBY International Construction Kandahar Afghanistan Relocate PSP offices & functions to ISO complex	KBY International Construction Kandahar Afghanistan Relocaliser bureaux soutien personnel au complex ISO			
Kandahar Airfield Afghanistan	Aéroport de Kandahar Afghanistan	350,976	324,478	324,478
KBY International Construction Kandahar Afghanistan Replace tents at CNS with ISO units	KBY International Construction Kandahar Afghanistan Remplacer les tentes à NCS avec des unités ISO			
Kandahar Airfield Afghanistan	Aéroport de Kandahar Afghanistan	395,253	395,253	395,253 (f)
KBY International Construction Kandahar Afghanistan Purchase 24 ISOs for resource yard	KBY International Construction Kandahar Afghanistan Achat de 24 unités ISO pour la cour des ressources			
Kandahar Airfield Afghanistan	Aéroport de Kandahar Afghanistan	408,639	302,296	302,296
Kenalex Construction Company Limited North Bay Ont Construct Cadet MP Building Troy Armoury	Kenalex Construction Company Limited North Bay Ont Construire édifice pour camp des cadets manège militaire Troy			
ASU North Bay 22 Wing North Bay Ont	USS North Bay 22e Escadre North Bay Ont	614,400		
Kichton Contracting 1963 Ltd Edmonton Alta Install a bullet catch at the rifle range	Kichton Contracting 1963 Ltd Edmonton Alb Installer une prise de cartouche au champ de tir			
CFB Edmonton Alta	BFC Edmonton Alb	645,090	42,386	645,090 (f)
Kilotech Contrôle Inc Chicoutimi Que Automatic generator network 3 Wing Bagotville Que	Kilotech Contrôle Inc Chicoutimi Qc Réseau de génératrice automatisé 3e Escadre Bagotville Qc	480,941	459,235	459,235
Kinetic Construction Ltd Victoria BC Replace access control (#1) Building QRA (CX07006)	Kinetic Construction Ltd Victoria C-B Remplacer le contrôle d'accès #1 édifice QRA (CX07006)			
19 Wing Comox BC	19e Escadre Comox C-B	664,031	585,626	585,626
Lakeland Multi-Trade Inc Cobourg Ont Construction of a small arms training facility (SAT)	Lakeland Multi-Trade Inc Cobourg Ont Construction d'un complexe d'entraînement pour des armes à feu SAT 8e Escadre Trenton Ont	627,783	331,505	627,783 (f)
8 Wing Trenton Ont				
Lakeland Multi-Trade Inc Cobourg Ont Construct road to CJIRU facility near B162	Lakeland Multi-Trade Inc Cobourg Ont Construire route à l'édifice CJIRU près de B162			
8 Wing Trenton Ont	8e Escadre Trenton Ont	386,265	296,925	296,925
Landmark Structures Co Burlington Ont Water storage reservoir CFB Petawawa Ont	Landmark Structures Co Burlington Ont Réservoir d'eau BFC Petawawa Ont	4,935,000		
M Sullivan & Son Arnprior Ont Construction of a NBCD facility	M Sullivan & Son Arnprior Ont Construction d'une installation de DNBC			
8 Wing Trenton Ont	8e Escadre Trenton Ont	20,286,321	3,290,289	19,610,385
M Sullivan & Son Arnprior Ont Design-builder tactical training centre	M Sullivan & Son Arnprior Ont Entrepreneur de dessin pour le centre d'entraînement tactique	13,189,340	11,632,674	12,151,511
CFB Petawawa Ont	BFC Petawawa Ont			
Maricon Construction Management Limited Saint John NB Supply & install HVAC system, aluminum curtain wall, glazing and metal roof new gate house	Maricon Construction Management Limited Saint John N-B Fournir et installer un système HVAC, mur de rideau en aluminium et une toiture en métal galvanisé nouvel édifice porte d'entrée principale BFC Gagetown N-B	354,882	191,532	354,882 (f)
CFB Gagetown NB				
Mauco Inc Chicoutimi Que Renovate washrooms B223	Mauco Inc Chicoutimi Qc Rénover les salles de toilettes B223			
3 Wing Bagotville Que	3e Escadre Bagotville Qc	375,946	120,837	375,946 (f)

Name and location of contractor with brief description and province of project (In dollars)	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet (en dollars)	Amount contracted/ Montant du contrat	2008-2009 Expenditures/ Dépenses 2008-2009	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
Maxim 2000 Inc Saint John NB First single quarters accommodations construction phase CFB Gagetown NB	Maxim 2000 Inc Saint John N-B Première phase de construction des logements pour célibataires BFC Gagetown N-B	18,496,915	3,248	18,496,915 (f)
Maxim 2000 Inc Saint John NB Construct new 2nd training quarters accommodations CFB Gagetown NB	Maxim 2000 Inc Saint John N-B Construire nouvel édifice pour le 2e groupe d'entraînement BFC Gagetown N-B	22,521,544	10,933,718	10,933,718
Merit Contractors Niagara St Catharines Ont Construct rappel tower and troop shelter Winona Rifle Range ASU London Ont	Merit Contractors Niagara St Catharines Ont Construire tour de rappel & abris pour les troupes champ de tir Winona USS London Ont	472,155	457,750	457,750
Michanie Construction Inc Ottawa Ont Design and build two storey temporary modular structure DHTC Ottawa Ont	Michanie Construction Inc Ottawa Ont Concevoir et construire une structure modulaire temporaire à deux étages CEDH Ottawa Ont	510,730	405,230	510,730 (f)
Michanie Construction Inc Ottawa Ont Design and build 2 - two storey modular trailer structures CFSU Ottawa Ont	Michanie Construction Inc Ottawa Ont Concevoir et construire 2 édifices temporaires de deux étages USFC Ottawa Ont	969,575	804,291	804,291
Mid-Valley Construction (1997) Limited Kingston Ont Purchase of 3 modular buildings 14 Wing Greenwood NS	Mid-Valley Construction (1997) Limited Kingston Ont Achat de 3 bâtiments modulaires 14e Escadre Greenwood N-E	379,475	369,475	379,475 (f)
Miller Paving Limited Markham Ont Recap and expand east apron and taxiways 8 Wing Trenton Ont	Miller Paving Limited Markham Ont Refaire et agrandir l'aire de taxi Est 8e Escadre Trenton Ont	16,224,120	653,352	16,224,120 (f)
Mirtren Contractors Limited Trenton Ont Construction of a new air traffic control tower 8 Wing Trenton Ont	Mirtren Contractors Limited Trenton Ont Construction d'une nouvelle tour de contrôle de la circulation aérienne 8e Escadre Trenton Ont	10,903,425	7,490,784	8,974,321
Mirtren Contractors Limited Trenton Ont Construct interim transient munition storage facility 8 Wing Trenton Ont	Mirtren Contractors Limited Trenton Ont Construire entrepôt de munition 8e Escadre Trenton Ont	3,024,820	1,787,666	1,787,666
ModSpace Financial Services (Dartmouth) Dartmouth NS Provide/install prefabricated classroom buildings CFB Gagetown NB	ModSpace Financial Services (Dartmouth) Dartmouth N-E Fournir et installer salles de classe pré-fabriquées BFC Gagetown N-B	636,068		
ModSpace Financial Services Canada Ltd Brampton Ont S036 purchase CE/DCC trailers CFB Petawawa Ont	ModSpace Financial Services Canada Ltd Brampton Ont Achat de remorques pour CDC S036 BFC Petawawa Ont	268,225	268,225	268,225 (f)
Monteith Building Group North Bay Seymour North Bay Ont Construct military police headquarters building 22 Wing North Bay Ont	Monteith Building Group North Bay Seymour North Bay Ont Construire le bâtiment du siège social de la police militaire 22e Escadre North Bay Ont	2,525,245	1,697,079	2,523,245 (f)
Multi-Concept Inc Chicoutimi Que B282 replace roof at armoury 3 Wing Bagotville Que	Multi-Concept Inc Chicoutimi Qc B282 Remplacer toiture au manège militaire 3e Escadre Bagotville Qc	563,927	562,927	562,927 (f)
Nelson River Construction Inc Winnipeg Man Ramp repairs phase IV 17 Wing Winnipeg Man	Nelson River Construction Inc Winnipeg Man Réparation de la rampe phase IV 17e Escadre Winnipeg Man	4,099,341	12,359	4,099,341 (f)
Nelson River Construction Inc Winnipeg Man Ramp repairs phase V 17 Wing Winnipeg Man	Nelson River Construction Inc Winnipeg Man Réparation des rampes phase V 17e Escadre Winnipeg Man	3,224,077	3,224,077	3,224,077 (f)
NRB Inc Grimsby Ont Purchase of Z127 trailers for SIGS/UMS CFB Petawawa Ont	NRB Inc Grimsby Ont Achat de roulettes Z127 pour SIGS/UMS BFC Petawawa Ont	943,401	125,023	943,401 (f)
NRB Inc Grimsby Ont Purchase of Z128 trailers for DA Company CFB Petawawa Ont	NRB Inc Grimsby Ont L'achat de roulettes Z128 pour la compagnie DA BFC Petawawa Ont	903,127	501,907	903,127 (f)
O'Hanlon Paving Ltd Edmonton Alta Construction of fitness trails base area CFB/ASU Edmonton Alta	O'Hanlon Paving Ltd Edmonton Alb Construction de pistes de santé physique BFC/USS Edmonton Alb	688,158	39,900	688,158 (f)
Olson Construction and Consulting Wainwright Alta Ammunition transit facility phase II CFB/ASU Wainwright Alta	Olson Construction and Consulting Wainwright Alb Dépôt de transit des munitions phase II BFC/USS Wainwright Alb	3,467,176	184,661	3,467,176 (f)
Optimira Energy Canada Ltd Mississauga Ont Energy services performance contract 3 Wing Bagotville Que	Optimira Energy Canada Ltd Mississauga Ont Contrat de prestations de services énergétiques 3e Escadre Bagotville Qc	4,684,790		4,568,483 (f)
Optimira Energy Canada Ltd Mississauga Ont Energy services performance contract CFB Borden Ont	Optimira Energy Canada Ltd Mississauga Ont Contrat de prestations de services énergétiques BFC Borden Ont	7,567,016		5,602,411

Name and location of contractor with brief description and province of project (In dollars)	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet (en dollars)	Amount contracted/ Montant du contrat	2008-2009 Expenditures/ Dépenses 2008-2009	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
Ottawa Security Systems & Communications Ltd Ottawa Ont** Replacement of intrusion alarm system-various building in the NCR Ottawa Ont	Ottawa Security Systems & Communications Ltd Ottawa Ont** Remplacement du système d'alarme dans les édifices de la RCN Ottawa Ont	583,529		583,529
P&H Contracting Ltd Nasonworth NB Construct new concrete tent pads & access road	P&H Contracting Ltd Nasonworth N-B Construire nouvelle plateforme pour recevoir des tentes et un chemin d'accès BFC Gagetown N-B	951,603	951,603	951,603 (f)
CFB Gagetown NB				
Peak Engineering Brighton Ont Construct parts warehouse for C17 aircraft	Peak Engineering Brighton Ont Construction d'un entrepôt de pièces pour un avion C17	1,334,665	569,150	1,334,665 (f)
10 North Star Drive 8 Wing Trenton Ont	10 North Star Drive 8e Escadre Trenton Ont			
Pomerleau Inc Dartmouth NS Design and construct concrete tent pads with ablation facilities Common Army PH training	Pomerleau Inc Dartmouth N-E Conception et construction de plateformes pour recevoir des tentes avec service d'ablation Armé commune entraînement	2,374,739	2,267,488	2,267,488
Gagetown NB				
Power-Tek Capital Services Inc Stittsville Ont Design/build transport trailer	Power-Tek Capital Services Inc Stittsville Ont Dessiner/construire remorque de transport	279,000	279,000	279,000 (f)
CFSU Ottawa Ont				
Power-Tek Capital Services Inc Stittsville Ont Supply and install 3 utility shelters CFSU Ottawa Ont	Power-Tek Capital Services Inc Stittsville Ont Fournir et installer 3 abris utilité USFC Ottawa Ont	333,440	333,440	333,440 (f)
Procon Modular Inc Mississauga Ont Purchase & install 2 ablation buildings & 2 classroom buildings CFB Gagetown NB	Procon Modular Inc Mississauga Ont Achat et installation 2 édifices temporaires et 2 édifices pour les classes BFC Gagetown N-B	387,000	311,000	311,000
R E Hein Construction Kanata Ont Construct new trainee quarters Vimy	R E Hein Construction Kanata Ont Construire le nouveau quartier des débutants à Vimy	9,204,303	5,928,489	6,472,203
CFB Kingston Ont				
R W Tomlinson Limited Gloucester Ont Paving and resurfacing various areas CFSU Ottawa Ont	R W Tomlinson Limited Gloucester Ont Paver et refaire des surfaces USFC Ottawa Ont	778,630	778,630	778,630 (f)
Rahmat Sadat Construction Co Kabul Afghanistan Construction of RTC kitchen and recreation pads at FOB	Rahmat Sadat Construction Co Kaboul Afghanistan Construire des cuisines et endroits de récréation	379,558	379,558	379,558 (f)
Wilson Shahr-e-Naw District 6 Kandahar Afghanistan	Shahr-e-Naw District 6 Kandahar Afghanistan			
Raylec Power Ltd Union Bay BC Phase II replace airfield lighting power centre	Raylec Power Ltd Union Bay C-B Phase II remplacer centre de distribution électrique	858,270	775,263	775,263
19 Wing Comox BC	lumières d'approche 19e Escadre Comox C-B			
Red Sea Housing Kabul Afghanistan Purchase ballistic accommodations container for	Red Sea Housing Kabul Afghanistan Achats de remorques pour contenir des munitions pour	385,638	385,638	385,638 (f)
FOB Frontenac Dubai United Arabs Emirates	FOB Frontenac Dubaï Émirats arabes unis			
Redem Construction Ltd Rusagonis NB Construct UO Village Townhouse Building # 2	Redem Construction Ltd Rusagonis N-B Construire village d'opération en zone urbaine édifice # 2	743,989	741,989	741,989 (f)
CFB Gagetown NB	BFC Gagetown N-B			
Roscoe Construction Ltd Waterville NS Construct new AMSE Building 14 Wing	Roscoe Construction Ltd Waterville N-E Construire un nouvel édifice AMSE 14e Escadre	511,569	265,781	511,569 (f)
Greenwood NS	Greenwood N-E			
Roscoe Construction Ltd Waterville NS Design and survey services for FOB Aldershot	Roscoe Construction Ltd Waterville N-E Services d'arpenteur pour FOB Aldershot	953,926	866,403	866,403
14 Wing Greenwood NS	14e Escadre Greenwood N-E			
Roscoe Construction Ltd Waterville NS Purchase 6 trailers 14 Wing Greenwood NS	Roscoe Construction Ltd Waterville N-E Achat de 6 remorques 14e Escadre Greenwood N-E	663,963	498,555	498,555
Ross Clair Toronto Ont Construct new dining facility Vimy Mess	Ross Clair Toronto Ont Construire nouvelle salle à dîner Mess des Officiers Vimy	13,587,655	3,097,729	3,097,729
CFB Kingston Ont	BFC Kingston Ont			
Ruiter Construction Ltd Ottawa Ont JIIFC detachment short term facility	Ruiter Construction Ltd Ottawa Ont Établissement à court terme du détachement JIIFC	2,417,167	154,836	2,417,167 (f)
CFSU Ottawa Ont	USFC Ottawa Ont			
Ruskin Construction Ltd Victoria BC POL fuel jetty upgrade Comox Harbour	Ruskin Construction Ltd Victoria C-B L'amélioration du jeté de combustion POL le port de Comox	3,344,566	45,915	3,344,566 (f)
19 Wing Comox BC	19e Escadre Comox C-B			
Saskcon Repair Services Ltd Saskatoon Sask Belle Plaine ramp repairs	Saskcon Repair Services Ltd Saskatoon Sask Réparation de la rampe de Belle Plaine	1,369,901	15,000	1,369,901 (f)
15 Wing Moose Jaw Sask	15e Escadre Moose Jaw Sask			
Scott Healy Roofing Ltd Ottawa Ont Roof replacement of 1/2 main floor	Scott Healy Roofing Ltd Ottawa Ont Remplacement de la toiture 1/2 rez de chaussé	325,300	325,300	325,300 (f)
CFSU Ottawa Ont	USFC Ottawa Ont			

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Public Accounts of Canada 2008-2009/

Comptes publics du Canada 2008-2009

Name and location of contractor with brief description and province of project (In dollars)	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet (en dollars)	Amount contracted/ Montant du contrat	2008-2009 Expenditures/ Dépenses 2008-2009	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
Sikorsky International Operations Inc CT USA Construction of the Maritime Helicopter Training Centre Shearwater NS	Sikorsky International Operations Inc CT É-U Construction du Centre d'instruction sur les hélicoptères maritimes Shearwater N-E	46,310,096	3,737,501	39,166,805 *
Simpson Building Contractors Limited Fredericton NB Construct PH1 for urban operations construct 3 buildings CFB Gagetown NB	Simpson Building Contractors Limited Fredericton N-B Construire PH1 construire 3 bâtiments pour opérations urbaines BFC Gagetown N-B	734,947	19,859	734,947 (f)
Sprague-Rosser Contracting Co Ltd Edmonton Alta Upgrade sanitary and storm sewer phase III CFB Edmonton Alta	Sprague-Rosser Contracting Co Ltd Edmonton Alb Modernisation des égouts sanitaire et pluvial phase III BFC Edmonton Alb	3,941,787	17,500	3,941,787 (f)
Strong Bros Heating Air Conditioning Roslin Ont Upgrade northeast apron drainage control system part B 8 Wing Trenton Ont	Strong Bros Heating Air Conditioning Roslin Ont Amélioration de l'approche nord-est système d'égouts partie B 8e Escadre Trenton Ont	602,420	602,420	602,420 (f)
Sunrae Construction Ltd Glenburnie Ont Provide communications to QAT near B276 8 Wing Trenton Ont	Sunrae Construction Ltd Glenburnie Ont Fournir communications pour QAT près de B276 8e Escadre Trenton Ont	489,115	469,615	469,615
Taskforce Engineering Inc Belleville Ont Construct Herc training facility 8 Wing Trenton Ont	Taskforce Engineering Inc Belleville Ont Construire établissement d'entraînement pour les Herc's 8e Escadre Trenton Ont	2,487,904	997,640	2,487,904 (f)
Taskforce Engineering Inc Belleville Ont Construct new ATESS HQ supply warehouse 8 Wing Trenton Ont	Taskforce Engineering Inc Belleville Ont Construire nouvel entrepôt quartier général pour équipement automatique d'essais 8e Escadre Trenton Ont	1,682,919	1,674,489	1,674,419 (f)
Traytown Builders Limited Traytown NL Replace command post building 4 phase 1 9 Wing Gander NL	Traytown Builders Limited Traytown T-N-L Remplacer le poste de commandement bâtiment 4 phase 1 9e Escadre Gander T-N-L	406,349	254,237	406,349 (f)
Tri-City Contracting Ltd Cold Lake Alta Upgrade water/sewer/storm comms & road system Ph 1 & 2 4 Wing Cold Lake Alta	Tri-City Contracting Ltd lac Cold Alb Rénovation du conduit d'eau et systèmes d'égouts Ph 1 et 2 4e Escadre lac Cold Alb	18,327,987	11,889,288	11,889,288
Turkstra Modular Builders Inc Beamsville Ont Purchase CHRO trailer CFB Petawawa Ont	Turkstra Modular Builders Inc Beamsville Ont Achat de remorque CHRO BFC Petawawa Ont	360,597	360,597	360,597 (f)
Valley Refrigeration Limited Pembroke Ont Install 2 HVAC unit sprinklers & controls as part of Warrior Transition Building CFB Petawawa Ont	Valley Refrigeration Limited Pembroke Ont Installer 2 unités HVAC, système de contrôle pour l'incendie Warrior Transition Building BFC Petawawa Ont	369,918		
Wacor Holdings Ltd Campbell River BC Construct Northern Cable Diverse Route 19 Wing Comox BC	Wacor Holdings Ltd Campbell River C-B Construire cable secteur nord diverse routes 19e Escadre Comox C-B	370,985	350,985	350,985
Wade General Contracting Ltd Petawawa Ont (Z123) construct storage building 4 - CQ CFB Petawawa Ont	Wade General Contracting Ltd Petawawa Ont (Z123) Construire édifice à l'entreposage 4 - CQ BFC Petawawa Ont	1,231,859	100,203	1,231,859 (f)
Wade General Contracting Ltd Petawawa Ont Construct 3 troop shelters training area CFB Petawawa Ont	Wade General Contracting Ltd Petawawa Ont Construire 3 abris pour les troupes dans la région d'entraînement BFC Petawawa Ont	323,100		323,100 (f)
Wade General Contracting Ltd Petawawa Ont Construct target workshop CFB Petawawa Ont	Wade General Contracting Ltd Petawawa Ont Construire atelier cible BFC Petawawa Ont	596,368	588,168	588,168
Wade General Contracting Ltd Petawawa Ont Construct new heliport crash hall CFB Petawawa Ont	Wade General Contracting Ltd Petawawa Ont Construire nouvel hangard pour hélicoptères BFC Petawawa Ont	1,090,129	1,064,352	1,064,352
Wade General Contracting Ltd Petawawa Ont Construct storage facility CFB Petawawa Ont	Wade General Contracting Ltd Petawawa Ont Construire entrepôt pour recevoir et maintenir l'inventaire BFC Petawawa Ont	293,428	293,428	293,428 (f)
Wade General Contracting Ltd Petawawa Ont Construct CSS training facility CFB Petawawa Ont	Wade General Contracting Ltd Petawawa Ont Construire édifice d'entraînement CSS BFC Petawawa Ont	613,000	287,619	287,619
Weatherhaven Burnaby BC 28 x 8 men 4 season tentages LFCA TC Meaford Ont	Weatherhaven Burnaby C-B Tentes 4 saisons 28 x 8 personnes RCAT CE Meaford Ont	952,192	952,192	952,192 (f)
Westeinde Construction Ltd (Caspian) Ottawa Ont EOI for pre-qualification for the design and construction of 2PPCLI facilities CFB Shilo Man	Westeinde Construction Ltd (Caspian) Ottawa Ont EOI pour pré-qualification du dessin et la construction de l'édifice 2PPCLI BFC Shilo Man	41,336,906	300,000	41,336,906 (f)
Westeinde Construction Ltd (Caspian) Ottawa Ont Design and construction of Consolidation Building 17 Wing Winnipeg Man	Westeinde Construction Ltd (Caspian) Ottawa Ont Architecture et construire édifice consolidé 17e Escadre Winnipeg Man	33,976,123	450,000	33,976,123 (f)

Name and location of contractor with brief description and province of project (In dollars)	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet (en dollars)	Amount contracted/ Montant du contrat	2008-2009 Expenditures/ Dépenses 2008-2009	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
Western Mechanical Electrical Millwright Barrie Ont Cooling upgrade DLP DCC fees & disbursement 22 Wing North Bay Ont	Western Mechanical Electrical Millwright Barrie Ont Amélioration système de refroidissement et frais de CDC 22e Escadre North Bay Ont	958,440	403,533	403,533
Westhoek Construction Limited Chatham Ont Construct troop shelter building Cedar Springs Rifle Range ASU London Ont	Westhoek Construction Limited Chatham Ont Construire édifice servant d'abri pour les soldats au champ de tir Cedar Springs London Ont	414,428	194,732	414,428 (f)
Wilson Builders (1978) Limited Fredericton NB Design & construct UO breaching facility RTA CFB Gagetown NB	Wilson Builders (1978) Limited Fredericton N-B Architecture et construction d'un édifice d'opération en zone urbaine BFC Gagetown N-B	261,801	261,801	261,801 (f)
NOTE: The following contracts, that were reported in previous years, have not been reported in 2007-2008 since they are not coded to Standard Object 08	NOTE: Les contrats suivants, qui ont été rapportés dans les exercices antérieurs, n'ont pas été rapportés en 2007-2008 puisqu'ils ne sont pas comptabilisés sous l'article courant 08			
Axor Ingénierie Construction Montreal Que Design/build dental/medical facility NB Es-Ko Pae Monte Carlo Monaco Construct accommodation for the battle group Kandahar Afghanistan Haro (Xeba) Kabul Afghanistan Construct accommodation for support personnel Kandahar Afghanistan Millard Towers Limited Cobourg Ont** Provide approach lighting towers and foundations CFS Alert Nunavut	Axor Ingénierie Construction Montréal QC Concevoir/construire un établissement dentaire/médical N-B Es-Ko Pae Monte Carlo Monaco Construire des logements pour le groupement tactique Kandahar Afghanistan Haro (Xeba) Kabul Afghanistan Construction de logements pour le personnel de soutien Kandahar Afghanistan Millard Towers Limited Cobourg Ont** Fournir des tours et des bases de balisage lumineux d'approche SFC Alert Nunavut	6,429,579 5,800,000 8,233,000 595,678	6,429,579 5,287,672 1,315,348 449,453	
NATURAL RESOURCES 2,990,317	RESSOURCES NATURELLES 2 990 317			
Department 738,506	Ministère 738 506			
Canadian Nuclear Safety Commission 2,079,701	Commission canadienne de sûreté nucléaire 2 079 701			
National Energy Board 172,110	Office national de l'énergie 172 110			
PRIVY COUNCIL 1,158,686	CONSEIL PRIVÉ 1 158 686			
Chief Electoral Officer 1,158,686	Directeur général des élections 1 158 686			
Epic Realty Partners Inc Ottawa Ont** Leasehold improvements Ont Public Works and Government Services Canada Ottawa Ont Leasehold improvements Ont	Epic Realty Partners Inc Ottawa Ont** Améliorations locatives Ont Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Ottawa Ont Améliorations locatives Ont	265,000 420,000	230,000 420,000	230,000 420,000 (f)

Name and location of contractor with brief description and province of project (In dollars)	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet (en dollars)	Amount contracted/ Montant du contrat	2008-2009 Expenditures/ Dépenses 2008-2009	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS 250,492,573	SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE 250 492 573			
Department 680,157	Ministère 680 157			
Canada Border Services Agency 35,947,838	Agence des services frontaliers du Canada 35 947 838			
736471 Ontario Ltd Bloomfield Ont** Roof replacement at the Border Crossing Prescott Ont Architecte Lemay & Associés Stanstead Que** Architectural services on Route 55 Que Bunting Coady Architects Vancouver BC** Major construction Douglas Surrey BC CCR Construction Ltd Regina Sask** Regional realignment Prairies Region Sask Couillard Construction Ltd Coaticook Que** Border crossing reconstruction - Stanstead Route 55 Que D F S Inc Andover NB** Andover Border Crossing Andover NB Dessau-Soprin Inc Montréal Que Stanstead Border Crossing Que Emmons & Michells Construction (2000) Ltd Kingston Ont Millhaven Institution Bath Ont Foulem Construction Ltd Andover NB** Building Construction Andover NB Fynn Canada Ltd Acheson Alta** Roof replacement at the Pacific Highway Border Crossing Surrey BC Graham Construction & Engineering Vancouver BC** Douglas Border Crossing Surrey BC Midwest Surveys Ltd Calgary Alta** Regional realignment Prairies Region Alta Mott Electric Ltd New Westminster BC** Installation of radiation portals Ports of Vancouver and Fraser BC NFOE & Associates / GRC en consortium Montréal Que** Customs College Rigaud Que Opron Inc Montréal Que** Lacolle Border Crossing Montréal Que Rideau Construction Inc Saint-John NB** St Stephen Border Crossing St Stephen NB Sun Life Assurance Company of Canada Ottawa Ont** Ammunition storage locker and workspace Ottawa Ont	736471 Ontario Ltd Bloomfield Ont** Remplacement du toit au poste frontalier Prescott Ont Architecte Lemay & Associés Stanstead Qc** Services d'architecture sur la Route 55 Qc Bunting Coady Architects Vancouver C-B** Travaux majeurs de construction Douglas Surrey C-B CCR Construction Ltd Regina Sask** Réalignement régional Région des Prairies Sask Couillard Construction Ltd Coaticook Qc** Reconstruction du poste frontalier - Stanstead Route 55 Qc D F S Inc Andover N-B** Poste frontalier d'Andover N-B Dessau-Soprin Inc Montréal Qc Poste frontalier de Stanstead Qc Emmons & Michells Construction (2000) Ltd Kingston Ont Institution Millhaven Bath Ont Foulem Construction Ltd Andover N-B** Construction de bâtiment Andover N-B Fynn Canada Ltd Acheson Alb** Remplacement du toit au poste frontalier de l'autoroute du Pacifique Surrey C-B Graham Construction & Engineering Vancouver C-B** Poste frontalier de Douglas Surrey C-B Midwest Surveys Ltd Calgary Alb** Réalignement régional Région des Prairies Alb Mott Electric Ltd New Westminster C-B** Installation de portails de détection radiologiques-nucléaires Ports de Vancouver et Fraser C-B NFOE & Associates / GRC en consortium Montréal Qc** Collège des douanes Rigaud Qc Opron Ltée Montréal Qc** Poste frontalier de Lacolle Montréal Qc Rideau Construction Inc Saint-John N-B** Poste frontalier St Stephen N-B Sun Life du Canada, Compagnie d'Assurance-Vie Ottawa Ont** Casier pour munitions et zone de travail Ottawa Ont	409,950 959,214 959,214 3,590,705 1,301,416 1,301,416 3,275,513 313,717 255,614 750,985 5,106,461 386,860 32,945,647 795,717 788,634 1,319,480 2,221,776 19,132,231 1,484,168	409,950 (f) 799,783 3,496,751 695,338 3,043,334 310,258 (f) 71,774 735,964 5,106,461 (f) 386,860 (f) 31,189,843 775,613 788,634 410,325 2,211,420 (f) 14,737,924 1,448,094 1,448,094 (f)	
Correctional Service 127,226,602	Service correctionnel 127 226 602			
1155366 Ontario Inc (Thompson Boiler Works) Gloucester Ont** Install Summer Boilers Ont 918190 Alberta Ltd Grande Prairie Alta** Force Main Alta 995582 Ontario Inc (Allen Mechanical) Kingston Ont** Install Roof Top Packaged HVAC Units Ont Amherst Roofing & Sheetmetal Ltd Kingston Ont** Roof replacement Ont Amherst Roofing & Sheetmetal Ltd Kingston Ont** New Built Up Rubberized Asphalt Roof Ont	1155366 Ontario Inc (Thompson Boiler Works) Gloucester Ont** Installation de chaudières d'été Ont 918190 Alberta Ltd Grande Prairie Alb** Conduite de refoulement Alb 995582 Ontario Inc (Allen Mechanical) Kingston Ont** Installation d'unitées de CVCA sur le toit Ont Amherst Roofing & Sheetmetal Ltd Kingston Ont** Remplacement de toiture Ont Amherst Roofing & Sheetmetal Ltd Kingston Ont** Nouveau toit en asphalte caoutchouté Ont	1,369,999 4,705,856 534,341 546,934 683,033	870,000 4,705,856 357,060 238,537 616,100	870,000 4,705,856 (f) 357,060 546,934 (f) 616,100

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Public Accounts of Canada 2008-2009/

Comptes publics du Canada 2008-2009

Name and location of contractor with brief description and province of project (In dollars)	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet (en dollars)	Amount contracted/ Montant du contrat	2008-2009 Expenditures/ Dépenses 2008-2009	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
Bacon Engineering Limited Toronto Ont** Upgrade central heating plant Ont	Bacon Engineering Limited Toronto Ont** Améliorations de la centrale de chauffage Ont	280,424	140,000	280,000
Bervin Construction Ltd Abbotsford BC** Medical dispensary rooms relocation BC	Bervin Construction Ltd Abbotsford C-B** Relocalisation des chambres du dispensaire médical C-B	522,033		522,033 (f)
Bervin Construction Ltd Abbotsford BC** Plumbing upgrades BC	Bervin Construction Ltd Abbotsford C-B** Améliorations de la plomberie C-B	1,346,402	1,234,665	1,234,665
Bervin Construction Ltd Abbotsford BC** Non cell window upgrade BC	Bervin Construction Ltd Abbotsford C-B** Amélioration des fenêtres C-B	254,132	230,000	230,000
Bondfield Construction Company Limited Concord Ont** Construct programs building Ont	Bondfield Construction Company Limited Concord Ont** Construction de la bâtière des programmes Ont	9,395,374	2,875	9,395,374 (f)
Bondfield Construction Company Limited Concord Ont** Construction of new living units Ont	Bondfield Construction Company Limited Concord Ont** Constructions de nouvelles unités résidentielles Ont	30,275,545	37,570	30,275,545 (f)
Brough Sheet Metal Company Limited Kingston Ont** Building A - replace ventilation system Ont	Brough Sheet Metal Company Limited Kingston Ont** Remplacement du système de ventilation - bâtiment A Ont	748,003	221,849	748,003 (f)
Bytown Lumber Inc Guelph Ont** New security fence, gates, and concertina wire Ont	Bytown Lumber Inc Guelph Ont** Nouveaux fils concertina barrière et portes de sécurité Ont	329,900	193,000	193,000
Capital Paving Inc Kitchener Ont** New parking lot Ont	Capital Paving Inc Kitchener Ont** Nouveau parc de stationnement Ont	548,132	410,620	410,620
Construction R I C 2006 Inc Sept-Îles Que Rebuilding shooting range Que	Construction R I C 2006 Inc Sept-Îles Qc Travaux de réfection du champ de tir Qc	746,111	690,678	690,678
CORCAN Abbotsford BC** Living unit renovation BC	CORCAN Abbotsford C-B** Rénovation des unités résidentielles C-B	2,235,812	976,780	1,952,017
CORCAN Abbotsford BC** Power & communications infrastructure BC	CORCAN Abbotsford C-B** Infrastructure de communications et d'électricité C-B	853,489		853,489 (f)
CORCAN Kingston Ont** Building modifications Ont	CORCAN Kingston Ont** Modifications apportées à l'édifice Ont	719,766		719,766 (f)
CORCAN Kingston Ont** Building modifications Ont	CORCAN Kingston Ont** Modifications apportées à l'édifice Ont	929,926		929,926 (f)
CORCAN Ottawa Ont** New living unit BC	CORCAN Ottawa Ont** Nouvelle unité résidentielle C-B	632,578	372,578	632,578 (f)
CORCAN Ottawa Ont** Shop fit-up Ont	CORCAN Ottawa Ont** Aménagement de l'atelier Ont	533,961		533,961 (f)
CORCAN Ottawa Ont** Stores addition Ont	CORCAN Ottawa Ont** Ajout d'un magasin Ont	895,646		895,646 (f)
Cruickshank Construction Limited Kingston Ont** Asphalt removal / replacement Ont	Cruickshank Construction Limited Kingston Ont** Remplacement de l'asphalte Ont	588,805	96,517	588,805 (f)
Cruickshank Construction Limited Kingston Ont** Various road repairs Ont	Cruickshank Construction Limited Kingston Ont** Diverses réparations de routes Ont	438,675	410,929	410,929
DGH Engineering Ltd St Andrews Man Drainage plan for the compost and livestock Area Man	DGH Engineering Ltd St Andrews Man Plan de drainage de l'aire du compost et du bétail Man	399,756	399,756	399,756
Drapeau Automatic Sprinkler Corp Kingston Ont** New sprinkler piping system Ont	Drapeau Automatic Sprinkler Corp Kingston Ont** Nouveau réseau de distribution des extincteurs Ont	331,292 (c)	331,292	331,292
Emmons & Mitchell Construction (2000) Limited Kingston Ont** Paint perimeter fence Ont	Emmons & Mitchell Construction (2000) Limited Kingston Ont** Peinture de la clôture de périmètre Ont	501,537 (c)	91,611	501,537
Groupe Dubé & Associés Inc Laval Que** Refit of drinking water treatment station Que	Groupe Dubé & Associés Inc Laval Qc** Réaménagement de la station de traitement d'eau potable Qc	2,440,979	1,354,881	1,354,881
HR Doornekamp Constructions Odessa Ont** Structural repairs Ont	HR Doornekamp Constructions Odessa Ont** Réparation de la structure Ont	258,463	11,210	258,463 (f)
James Johnson Enterprises Ltd Harrison Mills BC** Security upgrade BC	James Johnson Enterprises Ltd Harrison Mills C-B** Amélioration de la sécurité C-B	740,401	119,596	740,401 (f)
James Johnson Enterprises Ltd Harrison Mills BC** Add alarm system BC	James Johnson Enterprises Ltd Harrison Mills C-B** Ajout d'un système d'alarme C-B	553,772	553,772	553,772 (f)
Jeffrey G Wallans Construction Ltd Brighton Ont** Sewage screen replacement Ont	Jeffrey G Wallans Construction Ltd Brighton Ont** Remplacement des grillages d'égouts Ont	578,263		578,263 (f)
Jeffrey G Wallans Construction Ltd Brighton Ont** Regional Depot and Central Registry Ont	Jeffrey G Wallans Construction Ltd Brighton Ont** Dépôt régional et registre central Ont	889,000	521,200	521,200
Johnson Controls LP Calgary Alta** Heating, ventilation and air condition upgrade BC	Johnson Controls LP Calgary Alb** Mise à niveau du système de chauffage, de ventilation et de climatisation C-B	1,449,481	966,050	966,050
Kinetic Construction Ltd Victoria BC** Waste water treatment plant phase 2 BC	Kinetic Construction Ltd Victoria C-B** Usine de traitement des eaux usées 2e phase C-B	799,000	475,552	475,552

Name and location of contractor with brief description and province of project (In dollars)	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet (en dollars)	Amount contracted/ Montant du contrat	2008-2009 Expenditures/ Dépenses 2008-2009	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
KONE Inc Kingston Ont** Elevator modernization Ont	KONE Inc Kingston Ont** Modernisation de l'élévateur Ont	456,581		456,581 (f)
Lafarge Paving & Construction Kingston Ont** Repave parking lot Ont	Lafarge Paving & Construction Kingston Ont** Revêtement du stationnement Ont	931,021	702,400	702,400
Les Constructions Béland et Lapointe Inc St-RédempEUR Que** Interior court and watch tower construction Que	Les Constructions Béland et Lapointe Inc St-RédempEUR Qc** Construction d'une cour intérieure et tourelle d'observation Qc	779,354	779,354	779,354
Les Entreprises Claude Chagnon Inc Saint-Hyacinthe Que** Construction lot 1 Que	Les Entreprises Claude Chagnon Inc Saint-Hyacinthe Que** Construction lot 1 Qc	3,785,452		3,785,452 (f)
Les Industries Strongbar Industries Inc Mississauga Ont** Brink security system Ont	Les Industries Strongbar Industries Inc Mississauga Ont** Système de sécurité Brink Ont	255,826 (c)	216,126	255,826 *
Meszaros Construction Limited Burnaby BC** Living unit renovation BC	Meszaros Construction Limited Burnaby C-B** Rénovation des unités résidentielles C-B	311,422	111,422	311,422 (f)
Metro Roofing & Sheet Metal Ltd Langley BC** Roof upgrading BC	Metro Roofing & Sheet Metal Ltd Langley C-B** Mise à niveau du toit C-B	4,741,209	3,581,280	3,581,280
Mott Electric General Partnership New Westminster BC** Generator relocation and upgrade BC	Mott Electric General Partnership New Westminster C-B** Mise à niveau et déplacement de la génératrice C-B	1,660,309 (c)	1,660,309	1,660,309
Olivit Construction Ltd Maple Ridge BC** 96 bed expansion BC	Olivit Construction Ltd Maple Ridge C-B** Ajout de 96 lits C-B	18,605,640	8,288,884	18,605,640
PC McNeill Contracting Napanee Ont** Staircase renovation Ont	PC McNeill Contracting Napanee Ont** Rénovation des escaliers Ont	306,134 (c)	51,014	306,134
PC McNeill Contracting Napanee Ont** Construction of New North Sally Port Entrance Ont	PC McNeill Contracting Napanee Ont** Construction de la nouvelle porte d'entrée nord Ont	617,120	276,338	276,338
Phoenix Gunite Services Ltd Campbellford Ont** Exterior concrete repairs Ont	Phoenix Gunite Services Ltd Campbellford Ont** Réparation du béton extérieur Ont	389,987 (c)	389,987	389,987
Pierre Brossard 1981 Ltd Brossard Que Upgrade lighting exterior court Que	Pierre Brossard 1981 Ltd Brossard Qc Augmenter l'éclairage cour extérieure Qc	347,194	287,635	287,635
PML Professional Mechanical Ltd Port Coquitlam BC** Fire alarm & sprinkler upgrade BC	PML Professional Mechanical Ltd Port Coquitlam C-B** Amélioration du système d'alarme et d'arroseur C-B	833,248 (c)	833,248	833,248
Provincial Industrial Roofing and Sheet Metal Company Limited Concord Ont** Replace roofs Ont	Provincial Industrial Roofing and Sheet Metal Company Limited Concord Ont** Remplacement des toits Ont	832,569	660,000	660,000
Quinan Construction Ltd Orillia Ont** Interior fencing and gate replacement Ont	Quinan Construction Ltd Orillia Ont** Remplacement de la barrière et du clôture intérieur Ont	2,408,609	32,598	2,408,609 (f)
Reid's Heritage Homes Ltd Cambridge Ont** Additional housing units 14, 15 & 16 Ont	Reid's Heritage Homes Ltd Cambridge Ont** Ajout des unités d'habitation 14, 15 & 16 Ont	1,828,910 (c)	1,828,910	1,828,910
Robert W Martin Electric (1986) Limited Kingston Ont** Upgrade emergency lighting Ont	Robert W Martin Electric (1986) Limited Kingston Ont** Amélioration de l'éclairage d'urgence Ont	697,800	332,550	332,550
Roof Tile Management Inc Mississauga Ont** Roofing building C23 Ont	Roof Tile Management Inc Mississauga Ont** Réparation de la toiture de l'édifice C23 Ont	626,126	24,626	626,126 (f)
Ross Clair (ROM) Contractors Toronto Ont** Control post escape route Ont	Ross Clair (ROM) Contractors Toronto Ont** Poste de contrôle de la route d'évasion Ont	910,626	842,190	888,190
Ross Clair (ROM) Contractors Toronto Ont** Construct unit for management offices Ont	Ross Clair (ROM) Contractors Toronto Ont** Construction d'unités pour l'office de gestion Ont	8,635,864	4,118,225	7,209,039
Sagonaska Builders Ltd Belleville Ont** Co-generation plant Ont	Sagonaska Builders Ltd Belleville Ont** Centrale de cogénération Ont	866,280		866,280 (f)
Status Electrical Corporation Abbotsford BC** Door Control Upgrade BC	Status Electrical Corporation Abbotsford C-B** Amélioration du contrôle des portes C-B	1,277,777	769,002	769,002
Status Electrical Corporation Abbotsford BC** Fire alarm & sprinkler upgrade BC	Status Electrical Corporation Abbotsford C-B** Amélioration du système d'alarme et d'arroseur C-B	631,944 (c)	631,944	631,944
Tippoff Inc Edmonton Alta** Front end redevelopment Alta	Tippoff Inc Edmonton Alb** Réaménagement de premier plan Alb	357,831	357,831	357,831
NOTE: The following contracts, that were reported in previous years, have not been reported in 2007-2008 since they are not coded to Standard Object 08	NOTE: Les contrats suivants, qui ont été rapportés dans les exercices antérieurs, n'ont pas été rapportés en 2007-2008 puisqu'ils ne sont pas comptabilisés sous l'article courant 08			
CORCAN Ottawa Ont** Maintenance & program building NS	CORCAN Ottawa Ont** Entretien de l'édifice des programmes N-É	1,700,000		450,000
Opron Inc Saint John NB** Living units NB	Opron Inc Saint John N-B** Unités résidentielles N-B	14,785,875		14,785,875

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Name and location of contractor with brief description and province of project (In dollars)	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet (en dollars)	Amount contracted/ Montant du contrat	2008-2009 Expenditures/ Dépenses 2008-2009	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
Royal Canadian Mounted Police 86,637,976	Gendarmerie royale du Canada 86 637 976			
BECC Construction Group Ltd Mississauga Ont** Leased accommodation fit-up Stoney Creek Ont	BECC Construction Group Ltd Mississauga Ont** Aménagement des logements locatifs Stoney Creek Ont	2,237,003	2,237,003 (f)	
Cambridge Construction Ltd Calgary Alta** RCMP Airport renovations Calgary Alta	Cambridge Construction Ltd Calgary Alb** Rénovation à l'aéroport de la GRC Calgary Alb	356,347	356,347	
CMF Construction Ltd Nanaimo BC** New Bella Coola detachment BC	CMF Construction Ltd Nanaimo C-B** Nouveau détachement de Bella Coola C-B	2,900,443 (c)	2,900,443	2,900,443
Construction CG Beaulieu Inc St-Basile-le-Grand Que** 8th floor re-fit Westmount Que	Construction CG Beaulieu Inc St-Basile-le-Grand Qc** Réaménagement du 8e étage Westmount Qc	320,000	320,000	
Dominion Construction Ltd Regina Sask** New food services building Regina Sask	Dominion Construction Ltd Regina Sask** Nouvel édifice pour services alimentaires Regina Sask	17,780,470	12,500,000	16,125,956
Feltmate Delibato Heagle LLP Oakville Ont** Purchase lease option Milton Ont	Feltmate Delibato Heagle LLP Oakville Ont** Achat avec option de location Milton Ont	3,484,035	3,484,035	3,484,035 (f)
George Joseph Phipps and Yvonne Louise Phipps Salt Spring Island BC** Acquisition of a residential house BC	George Joseph Phipps and Yvonne Louise Phipps Salt Spring Island C-B** Acquisition d'une maison d'habitation C-B	453,000	453,000	453,000 (f)
Graham Construction and Engineering Inc Saskatoon Sask** Building 99 Renovations - RCMP Academy Regina Sask	Graham Construction and Engineering Inc Saskatoon Sask** Rénovation de l'édifice 99 - Académie de la GRC Regina Sask	3,318,420	628,340	628,340
Gus Poirier Construction Ltd Smithers BC** New RCMP detachment Telegraph Creek BC	Gus Poirier Construction Ltd Smithers C-B** Nouveau détachement GRC Telegraph Creek C-B	2,149,743	2,149,743 (f)	
Gus Poirier Construction Ltd Smithers BC** New RCMP detachment Fraser Lake BC	Gus Poirier Construction Ltd Smithers C-B** Nouveau détachement GRC Fraser C-B	2,391,578	984,378	2,391,578
Highfield Law Office (in trust) Edmonton Alta** Acquisition of Lot 79 - Block 2 - Plan 8320579 Fox Creek Alta	Highfield Law Office (en fiducie) Edmonton Alb** Acquisition du Lot 79 - Bloc 2 - Plan 8320579 Fox Creek Alb	304,140	304,140	304,140 (f)
Hipperson Construction Company Regina Sask** Central heating plant asbestos removal and pipework Regina Sask	Hipperson Construction Company Regina Sask** Retrait de l'amianté et tuyauterie du système de chauffage central Regina Sask	937,025		
Humboldt Lumber Mart Ltd Humboldt Sask** RCMP detachment building Nipawin Sask	Humboldt Lumber Mart Ltd Humboldt Sask** Édifice du détachement de la GRC Nipawin Sask	1,799,927	1,799,927 (f)	
In-line contracting Ltd Edmonton Alta** Sewer enhancement Red Earth Creek Alta	In-line contracting Ltd Edmonton Alb** Amélioration des égouts Red Earth Creek Alb	475,648	475,648 (f)	
Independent Construction MGMT Inc Regina Sask** Damp proofing of residences and landscaping	Independent Construction MGMT Inc Regina Sask** Imperméabilisation de résidence et aménagement paysager			
Regina Sask	Regina Sask	358,127	119,175	
Investor's Real Property Ltd Burnaby BC** Lease fit up Surrey BC	Investor's Real Property Ltd Burnaby C-B** Amélioration locative Surrey C-B	425,290	424,088	
J C Construction Matane Inc Matane Que** New RCMP detachment Rimouski Que	J C Construction Matane Inc Matane Qc** Nouveau détachement GRC Rimouski Qc	2,371,061	2,371,061 (f)	
JM General Contractors St Albert Alta** Cell and detention area renovations	JM General Contractors St Albert Alb** Rénovation des cellules et des zones de détention			
Kitscoty Alta	Kitscoty Alb	660,727	660,727	
Jocelyn M Gifford and William Foster Galiano Island BC** Acquisition of a residential house BC	Jocelyn M Gifford and William Foster Galiano Island C-B** Acquisition d'une maison d'habitation C-B	684,000	684,000	684,000 (f)
Lafarge Paving & Construction Limited Toronto Ont** Asphalt paving London Ont	Lafarge Paving & Construction Limited Toronto Ont** Pavage asphalte London Ont	375,063	332,091	332,091
Lawson Lundell Law Office (in trust) Yellowknife NWT** Acquisition of land Nunavut	Lawson Lundell Law Office (en fiducie) Yellowknife TN-O** Acquisition de terrains Nunavut	300,000	300,000	
Omers Administration Corporation Toronto Ont** Purchase lease option Milton Ont	Omers Administration Corporation Toronto Ont** Achat avec option de location Milton Ont	1,659,312	1,659,312	1,659,312 (f)
Pacific Paving Limited Mississauga Ont** Parking lot renovation New Market Ont	Pacific Paving Limited Mississauga Ont** Rénovation de stationnement New Market Ont	1,530,055	1,530,055	1,530,055
PCL Construction Management Inc Regina Sask** C Block replacement of sewer/water servicing lines Regina Sask	PCL Construction Management Inc Regina Sask** Remplacement des services d'égouts et d'aqueduc pour le bloc C Regina Sask	284,960	104,966	
PCL Construction Management Inc Regina Sask** Pool building restoration Regina Sask	PCL Construction Management Inc Regina Sask** Rénovation de l'édifice de la piscine Regina Sask	1,893,171	1,893,171 (f)	
Penn-Co Construction Canada Ltd Blumenort Man** New RCMP detachment	Penn-Co Construction Canada Ltd Blumenort Man** Nouveau poste de détachement de la GRC			
Pukatawagan Man	Pukatawagan Man	2,716,499	2,557,478	

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Public Accounts of Canada 2008-2009/

Comptes publics du Canada 2008-2009

Name and location of contractor with brief description and province of project (In dollars)	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet (en dollars)	Amount contracted/ Montant du contrat	2008-2009 Expenditures/ Dépenses 2008-2009	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
Robert David Kelly and Bonnie Lynne Kelly Ashcroft BC** Acquisition of a Residential House BC	Robert David Kelly and Bonnie Lynne Kelly Ashcroft C-B** Acquisition d'une maison d'habitation C-B	250,000	250,000	250,000 (f)
Shaw & Tamke Barristers & Solicitors Edmonton Alta** Acquisition of Lot 6 - Block 6 - Plan 3510KS High Level Alta	Shaw & Tamke Barristers & Solicitors Edmonton Alb** Acquisition du Lot 6 - Bloc 6 - Plan 3510KS High Level Alb	536,275	536,275	536,275 (f)
T S L Contractors Ltd Whitehorse YT** Renovation and new foundation YT	T S L Contractors Ltd Whitehorse Yn** Rénovation et nouvelle fondation Yn	998,765 (c)	998,765	998,765
Talmark Construction Ltd Whitehorse YT** New RCMP detachment Atlin BC	Talmark Construction Ltd Whitehorse Yn** Nouveau détachement de la GRC Atlin C-B	2,521,416	462,885	2,521,416
Thiessen Law Group Lethbridge Alta** Lot 25 & 26 - Block 3 - Plan 812963 Milk River Alta	Thiessen Law Group Lethbridge Alb** Lot 25 & 26 - Bloc 3 - Plan 812963 Milk River Alb	435,099	435,099	435,099 (f)
Wappel Construction Co Ltd Regina Sask** Site drainage improvements - RCMP Academy	Wappel Construction Co Ltd Regina Sask** Améliorations au site de drainage - Académie de la GRC	1,987,924	1,987,924	1,987,924 (f)
Regina Sask	Regina Sask	709,438		709,438
Westridge Construction Ltd Regina Sask** Arena ice surface floor refit	Westridge Construction Ltd Regina Sask** Réaménagement de la surface patinable d'une vieille aréna	285,981		241,795
Regina Sask	Regina Sask			
WF Botkin Construction Ltd Regina Sask** RCMP Academy - Rehabilitate road network	WF Botkin Construction Ltd Regina Sask** École de la GRC - Remise en état du réseau routier			
Regina Sask	Regina Sask			
PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES 272,372,715	TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX 272 372 715			
963900 NWT Ltd Edmonton Alta L2 DND Fit-up Yellowknife NWT	963900 NWT Ltd Edmonton Alb Aménagement du L2 du MDN Yellowknife TN-O	331,517	331,517	331,517 (f)
Bird Construction Company Richmond BC Tax Centre half-life refit	Bird Construction Company Richmond C-B Réaménagement du centre fiscal de demi-vie			
Phase 3 upgrade Surrey BC	Projet de modernisation phase 3 Surrey C-B	12,958,457		12,958,457
CMF Construction Ltd Nanaimo BC New Smith River bridge replacement	CMF Construction Ltd Nanaimo C-B Remplacement du pont de la rivière Smith	5,562,887		5,562,887
Alaska Highway BC	Route de l'Alaska C-B	7,921,628	3,522,567	7,535,367
CMF Construction Ltd. Nanaimo BC Tetsa River #2 bridge replacement	CMF Construction Ltd. Nanaimo C-B Remplacement de pont #2 de la rivière Tetsa	4,002,418	4,002,418 *	
Alaska Highway BC	Route de l'Alaska C-B	1,096,755	72,630	1,094,720 *
Construction DJL Inc Montréal Que Repair of parking lot Saint-Laurent Que	Construction DJL Inc Montréal Qc Réparation du stationnement Saint-Laurent Qc	41,471,864	41,471,864 *(f)	
Construction Sogescon Inc Brossard Que Toilet rooms repair Westmount Que	Construction Sogescon Inc Brossard Qc Réfection des salles de toilette Westmount Qc	1,807,800	298,851	298,851
Decarel Westmount Montréal Que Construction of new government building	Decarel Westmount Montréal Qc Construction d'un nouvel édifice gouvernemental	24,750,000	24,750,000	24,750,000 (f)
Montréal Que	Montréal Qc	741,085	280,000	280,000
Donald Servant Electric Limited Ottawa Ont Construction for diesel tank replacement and generator Ottawa Ont	Donald Servant Electric Limited Ottawa Ont Construction pour le remplacement d'un réservoir diesel et génératrice Ottawa Ont	1,658,926	1,499,560	1,499,560
Fraser Milner Casgrain LLP Toronto Ont Acquisition of land 530 Tremblay Road Ottawa Ont	Fraser Milner Casgrain LLP Toronto Ont Acquisition de terrain 530 chemin Tremblay Ottawa Ont	349,194	349,194	349,194
Maddocks Construction Ltd Armstrong BC Vernon Federal Building refit BC	Maddocks Construction Ltd Armstrong C-B Réaménagement de l'édifice fédéral Vernon C-B	320,081	210,878	210,878
Ottawa Greenbelt Construction Company Ltd Ottawa Ont Sewermain & watermain reconstruction	Ottawa Greenbelt Construction Company Ltd Ottawa Ont Reconstruction de la conduite d'eau principale et égouts Ottawa Ont	1,026,333	1,026,333	1,026,333
Ottawa Ont				
Perma Construction Ltd Victoria BC Floor renovation BC	Perma Construction Ltd Victoria C-B Rénovation d'étage C-B	1,072,447		1,072,447 (f)
Tweedale Sewer & Water Ltd Nepean Ont Watermain reconstruction Ottawa Ont	Tweedale Sewer & Water Ltd Nepean Ont Reconstruction de la conduite d'eau principale Ottawa Ont			
Western Pacific Enterprises GP Vancouver BC Upgrade fire alarm system Sinclair Centre	Western Pacific Entreprises GP Vancouver C-B Mise à niveau du système d'alarme incendie Sinclair Centre			
Vancouver BC	Vancouver C-B			
White Bear Industries Ltd Terrace BC Gravel crushing and stockpiling Km 258 and other pits	White Bear Industries Ltd Terrace C-B L'écrasement et la mise en dépôt de gravier au kilomètre 258 et autres postes Route de l'Alaska C-B			
Alaska Highway BC				

Acquisition of land, buildings and works/

Acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages

Public Accounts of Canada 2008-2009/

Comptes publics du Canada 2008-2009

Name and location of contractor with brief description and province of project (In dollars)	Nom et lieu de l'entrepreneur ainsi qu'une brève description et province du projet (en dollars)	Amount contracted/ Montant du contrat	2008-2009 Expenditures/ Dépenses 2008-2009	Expenditures to date/ Dépenses à ce jour
TRANSPORT 1,900,028	TRANSPORTS 1 900 028			
Department 1,900,028	Ministère 1 900 028			
Dean Construction Company Limited Ont** Replace retaining wall at the Sarnia North Slip Ont	Dean Construction Company Limited Ont** Remplacement du mur de soutien à la rampe nord de Sarnia Ont	391,343	294,825 *f)	
Donald Servant Electric Limited Ottawa Ont Acquisition and installation of generator Ottawa Ont	Donald Servant Electric Limited Ottawa Ont Acquisition et installation d'une génératrice Ottawa Ont	1,236,680 (c)	1,205,792	1,205,792
Herve Pomerleau Inc Dartmouth NS** New regional hanger Moncton (Dieppe) NB	Hervé Pomerleau Inc Dartmouth N-E** Nouveau hangar régional Moncton (Dieppe) N-B	6,055,397	74,641	6,055,397 *f)
John Gaffney Construction Limited Ont** Fender rehabilitation at South Baymouth Ont	John Gaffney Construction Limited Ont** Réhabilitation des défenses à Baymouth Sud Ont	425,837		425,837 (f)
VETERANS AFFAIRS 27,268,385	ANCIENS COMBATTANTS 27 268 385			
ADT Security Services Ville St-Laurent Que** Ste-Anne Hospital Modernization project Que	ADT Security Services Ville St-Laurent Qc** Projet de modernisation de l'Hôpital Ste-Anne Qc	1,786,285	434,937	1,584,450
Construction Berka Inc Laval Que** Ste-Anne Hospital modernization project Que	Les Constructions Berka Inc Laval Qc** Projet de modernisation de l'Hôpital Ste-Anne Qc	536,342	504,022	526,772
Construction Socam Ltée Laval Que** Ste-Anne Hospital modernization project Que	Construction Socam Ltée Laval Qc** Projet de modernisation de l'Hôpital Ste-Anne Qc	22,162,663		22,162,178
Construction Socam Ltée Laval Que** Ste-Anne Hospital modernization project Que	Construction Socam Ltée Laval Qc** Projet de modernisation de l'Hôpital Ste-Anne Qc	4,181,982		4,117,029
Pomerleau Inc St-Georges-de-Beauce Que** Ste-Anne Hospital modernization project Que	Pomerleau Inc St-Georges-de-Beauce Qc** Projet de modernisation de l'Hôpital Ste-Anne Qc	52,175,260	20,888,797	46,394,470
Développement Tanaka Inc Ville Mont-Royal Que** Ste-Anne Hospital modernization project Que	Développement Tanaka Inc Ville Mont-Royal Qc** Projet de modernisation de l'Hôpital Ste-Anne Qc	10,956,359		10,956,236 *(f)

* Amends previous year's Public Accounts of Canada.

** Awarded through Public Works and Government Services. These contracts may include amounts reported by the department as professional and special services;

(c) Cost-plus contract.

(f) Contract completed.

* Modifie les Comptes publics du Canada de l'exercice précédent.

** Adjugé par l'entremise des Travaux publics et Services gouvernementaux. Ces contrats peuvent comprendre des montants présentés par les ministères sous Services professionnels et spéciaux;

(c) Contrat à prix coûtant majoré.

(f) Contrat terminé.